

# K/M. 1

## Arve peis

31 det. 1964 a. — 1 jaan. 1965 a.

	Aktiiva		Passiiva	
Kassa	964	23		
Postgino	290	60		
Panga arve	1 229	63		
Kirjast. E.V.R. arvelabel	100	-		
Ühüisgiks olevaid laenukaasusid	36	-		
E. & L. K. Kouristokirjanduse maksmõeld			97	-
"    "    "    "    "    "    "    "			101	-
Kogud. õpetajate kirikl. töös arveid			150	-
Saldo aasta lõpul			2 272	46
	2620	46	2 620	46



Kpm. 2

POSTGIRO 2 Mottagardet

Eskilstuna Estniska

41 24 29

Evang. Luth. Församling

Bryggareg. 9 B, 2 tr. c/o Pärri

ESKILSTUNA

3 -

Till postgirokonto nr  
41 24 29

Belopp

700

Avisöndarens namn och adress

Utg. saldo = u

Datum

Inbet. = +; Utbet. = -

290.60 i

990.60 "

5 JUN 63

700.00 +

Redovisningsnr

8432

För avsändarens anteckningar

Ma

Postgirokonto nr

912429

Inbetalt belopp

kronor

öre

Avgift

Sign.

30

öre

e h

700

as till högre belopp än som motsvarar saldot på kontot  
 stolinnehavaren själv samtidigt verkställt till kontot. En-  
 32) bör det mottagna kontoutdraget noggrant kontrol-  
 lera utdraget skall göras omgående.

E. Tikas

4

Kpm. 3

Ulline kaudu maksitud  
kaguduse liikumaksu:

2000	Olo,	Valdemar	1964 a.	Kr. 12: -
			1965. "	12: -
2001	Pilma	Pilma	1964. "	12: -
			Hokku	Kr. 36: -

Kolmeksimend kuus kr.



J. Põis

5

Kpm. 4.

Maksitud kaguduse liikumaksu 1964 a. eest

Kr.	2203	Aas,	Hilde	Kr. 12: -
-----	------	------	-------	-----------

Kaksiksiksimend kr.





6

Kfme 6

Kvittens nr \_\_\_\_\_

Mottagit av \_\_\_\_\_

för räkning

sida- ja pöytäkirja Kouhaja kaardikal  
käsittel 31.1.65

Kronor

seitseksimenn \_\_\_\_\_ Kr. 70: -

som härmed kvitteras.

Espilskura den 31.1.1965



POSTGIROKONTORET  
Fack, STOCKHOLM 1

KONTOUTDRAG

Telefon:  
Jokalsamtal 22 65 00  
rökesamtal 08 - 22 65 20  
Telegramadress: POSTBANKEN  
Tele: 10180 postbanken sth

*Kfm. F*

7  
Eskilstuna Estniska  
Evang. Luth. Församling  
Bryggareg. 9 B, 2 tr, c/o Pärli  
ESKILSTUNA 3 -

41 24 29

Ing. saldo = I;	Utg. saldo = u	Datum	Inbet. = +;	Utbet. = -
-----------------	----------------	-------	-------------	------------

990.60 I				
1.014.60 u		2 FEB 65	24.00 +	

Betalningsuppdrag får icke insändas till högre belopp än som motsvarar saldot på kontot med tillägg av betalning, som kontoinnehavaren själv samtidigt verkställt till kontot. Enligt gällande bestämmelser (AP § 132) bör det mottagna kontoutdraget noggrant kontrolleras. Ev. anmärkning mot kontoutdraget skall göras omedelbart.

Op. 7

Täll postgirokonto nr

41 24 29

Belopp

24 kr  $\frac{1}{100}$  öre

Avgifternas namn och adress

V. Engbusk  
 Hålskohaekew  
 5 I

Eskilström v

Med undta till betalningskolloreras

Högud. 1967 a. Lik-  
 u emaks minne  
 ja alkikaasa est

EVR, c/o Aunvar  
Marmor-Torn 7 A, 5tr.  
Uppsala, Sweden  
Telefon 444269  
4137

2 Kpm 8

Uppsala, 10.2.1965.

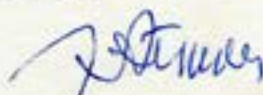
V.a.

EELK Eskilstuna koguduse juhatus.

Kriteerin tänuga saadetud kr. 210.-, sellest "Eesti Kiriku" eest  
kr. 160.- ja prof. Köpp'u mälestusteose toetuseks kr. 50.-  
Ma palun saata "Eesti Kiriku" talitusele koguduse nõukogu liikmete  
nimekiri ühes aadressidega, mida on hädasti vaja kontrollimiseks.

Heade kristlike tervitustega

Teie



EVR-i esimees

Nr 38

12

Kpm 9

Av EELK Eskilstuna kogudus emottagit  
för räkning 1964 ja 1965a. kiriku -  
maksu

Pronor Kolmsada nühursamimimimifit  
som härmed kvitteras

Kr. 397,-

Stockholmen den 9.2.1965

J. Lauri

Kvitterens



Kfr. 8 10  
Från konto 41 24 29

Kfr. 9 11  
Från konto 41 24 29

13 Kfr. 10  
Från konto 41 24 29

Till konto  
444262 har girerats

Till konto  
250804 har girerats

Till konto  
175884 har girerats

Kronor Öre  
210 /

Kronor Öre  
397 /

Kronor Öre  
201 /

För kontoinnehållers ansett.  
Präst Anner  
B. Rind 14 sk. R. 100:-  
Påg. Köpne  
mål betr. fast. 87:  
310:-

För kontoinnehållers ansett.  
E. Edl. Kousistov  
1964 a. waken  
löplikosa R. 97:-  
1965 a. waken  
arod. 300:-  
Kalkyl 97:-

För kontoinnehållers ansett.  
Doktor Praasth  
1964 a. waken  
löplikosa R. 101:-  
1965 a. waken  
arod. 100:-  
Kalkyl R. 201:-

9.2.65  
POSTGIROKONTORET

9.2.65  
POSTGIROKONTORET

9.2.65  
POSTGIROKONTORET

Kupong nr 4 8

Kupong nr 4 7

Kupong nr 4 9

POSTGIROKONTORET  
Pock, STOCKHOLM 1  
Telefon:  
lokalsamtal 22 45 00  
Årssamtal 08 - 22 45 20  
Telegramsadress: POSTBANKEN  
Telefax: 10180 postbanken swh

KONTOUTDRAG

14  
Kfr. 8-10

Eskilstuna Estniska 41 24 29  
Evang. Luth. Församling  
Bryggareg. 9 B, 2 tr, c/o Päri  
ESKILSTUNA 3 -

Ing. saldo = I; Utg. saldo = u Datum Inbet. = +; Utbet. = -

170 14.60 ;  
206.60 u 9 FEB 65 808.00 -

Betalningsuppdrag får icke insändas till högre belopp än som motsvarar saldot på kontot med tillägg av betalning, som kontoinnehavaren själv samtidigt verkställt till kontor. Enligt gällande bestämmelser (AP § 132) bör det mottagna kontoutdraget noggrant kontrolleras. Ev. anmärkning mot kontoutdraget skall göras omedelbart.  
© D, 1 A (Sept 63) • 2v tr Sth Vänd!



Pari

16

Kfm. 12

Ilaksmud kazud. liikmemaksm:

Kr. 2204 Nilitse Herman 1964. Kr. 12: -

1965 - " 12: -

Kokku Kr. 24: -

Kaksikümneendnellik  
J. B. -

16. 2. 65

15 Telegramm

Herr Herman Westerblom

Thermacoring. 37  
Torshälla

Sudamlikumaid õnnillusi  
tähtpäevaks. Suda, õnn ja  
edu edaspidisek nii isikli-  
kus elus kui ka koguduse  
läis

õskilstuna Koguduse  
apekaja ja juhatus.

Kfm. 11

Kr. 4: 25

J. B. -

## POSTGIROKONTORET

Folk, STOCKHOLM 1

Telefon:

lokalsamtal 22 45 00

rikssamtal 08 - 22 45 20

Telegramsadress: POSTBANKEN

Telex: 10180 postbanken swh

## KONTOOUTDRAG

18

Kfu 13

Eskilstuna Estniska  
Evang. Luth. Församling  
Bryggareg. 9 B, 2 tr. c/o Päri  
ESKILSTUNA 3 -

41 24 29

Ing. saldo = i; Utg. saldo = u Datum Inbet. = +; Utbet. = -

2 0 6 . 6 0 i

2 3 0 . 6 0 u

16 FEB 65

2 4 . 0 0 +

Betalningsuppdrag får icke insändas till högre belopp än som motsvarar saldot på kontot med tillägg av betalning, som kontoinnehavaren själv samtidigt verkställt till kontot. Enligt gällande bestämmelser (AP § 132) bör det mottagna kontoutdraget noggrant kontrolleras. Ev. anmärkning mot kontoutdraget skall göras omedelbart.

G 37, 1 A (Sept 63) • Fe 12 Sth

Vänd!

## POSTGIROKONTORET

Folk, STOCKHOLM 1

Telefon:

lokalsamtal 22 45 00

rikssamtal 08 - 22 45 20

Telegramsadress: POSTBANKEN

Telex: 10180 postbanken swh

## KONTOOUTDRAG

20

Kfu 14

Eskilstuna Estniska  
Evang. Luth. Församling  
Bryggareg. 9 C, 2 tr. Päri  
ESKILSTUNA 3 -

41 24 29

Ing. saldo = i; Utg. saldo = u Datum Inbet. = +; Utbet. = -

2 3 0 . 6 0 i

2 5 4 . 6 0 u

27 FEB 65

2 4 . 0 0 +

Betalningsuppdrag får icke insändas till högre belopp än som motsvarar saldot på kontot med tillägg av betalning, som kontoinnehavaren själv samtidigt verkställt till kontot. Enligt gällande bestämmelser (AP § 132) bör det mottagna kontoutdraget noggrant kontrolleras. Ev. anmärkning mot kontoutdraget skall göras omedelbart.

G 37, 1 A (Sept 63) • Fe 12 Sth

Vänd!



POSTGIRO 7 Mattagårdsl

POSTGIRO 19 Mattagårdsl

Kmu 13

Till postgirokonton nr

41 24 29

Belopp

24 kr - öre

Avsändarens namn och adress

L. Ambros

Lundbladsv. 2

Eskilstuna

Skickad 1964  
 Läkemedelsverket  
 jaakilaasa esk

Kmu. 14 GIK

Till postgirokonton nr

41 24 29

Belopp

24 kr - öre

Avsändarens namn och adress

P. Zemoo

Eskilstuna

Meddelande till betalningsmottagaren



Me po po be Int gir Sla Ra elle Pot om alle Tilt Kv B 2

Meddelande till beträffningsmottagaren

Länkmemaks 1965 a. cest:

Edvard Röömusmägi

&  
Zellinor Röömusmägi

Chellenbergsvägen 87, Hägerån

27.2.65  
DBKF-PCSTGIFD

RÄKNING

21

Kfm. 15  
Ljussala

den 8.3 1965

Till ESK Eskilstuna Kyrkans

Från EVR, c/o Aunver

Mormor, Boon 7 A, 5 tr.  
Ljussala, Sweden  
Postgiro 444262  
Tel. 451 27

18 Ljussala församling

1200 kr

26 25

28 25

Kfm. 17 24  
Från konto 41 24 29

Till konto

44 42 62

har girerats

Kroner

26 25

För kontoinnehåll

Avoc kalleks

BOKFÖRT  
16.3.65  
POSTGIROKONTORET

Kupong nr 50

POSTGIRO 22 Mottagardel

Kfm. 16

Till postgirokonto nr  
41 24 29

Belopp

24 -

Användarens namn och adress

F. R. Kruus  
Lundbladsvä 23  
Eskilstuna

Meddelande till betalningsinställaren

Årsud. 1965  
Ljussala församling  
ja akikaesent

POSTGIROKONTORET  
Fack, STOCKHOLM 1

Telefon:  
Inkomster 22 65 00  
Räkningar 08 - 22 65 20  
Telegramsadress: POSTBANKEN  
Tele: 10180 postbanken sth

KONTOUTDRAG

23

Kfm. 16

Eskilstuna Estniska  
Evang. Luth. Församling  
Bryggareg. 9 C. 2 tr, Päril  
ESKILSTUNA 3 -

41 24 29

Ing. saldo = I; Utg. saldo = u Datum Inbet. = +; Utbet. = -

254.60 i

278.60 u

9 APR 65

24.00 +

POSTGIROKONTORET

Post, STOCKHOLM 1

Telefon:

lokalsamtal 22 65 00

räknesamtal 08 - 22 65 30

Telegramsadress: POSTBANKEN

Telex: 10190 postbanken swh

KONTOUTDRAG

25

Kpm 17

Eskilstuna Estniska 41 24 29  
 ävang. Luth. Församling  
 tryggareg. 9 C. 2 tr. Pärli  
 SKILSTUNA 3 -

Ing. saldo = i; Utg. saldo = u	Datum	Inbet. = +; Utbet. = -
2 78.60 i		
2 52.35 u	16 MRS 65	26.25 -

26 Kpm 18

Kollekt inbetalning  
21 mars 1965 a.

Kr. 15: -

Gen. Kvinnor

[Handwritten signature]



24 Kfm 19

Kvittens nr \_\_\_\_\_

Mottagit av \_\_\_\_\_

för räkning äridu- ja pööraraha j-luustuse  
puhal 31.3.65

Kronor seitse kümme end Kr. 70:—

som härmed kvitteras.

Eskilstuna den 31.3 1965

[Signature]

ESSELTE 4767

Från konto <sup>88</sup> 41 24 29

Kfm. 20

Kronor 75 öre

avförs för utbetalning till:  
Karl Laanik  
Wendy-Gren center  
Sveas. 166 D 31  
Stockholm

29 APR 1965  
Beföringen

Kupong nr 7

29 Kfm 20

KVITTENS nr 1

Mottagit av EELK Eskilstuna Kogudus

för räkning Evangelise Akadeemia kokkütaleku  
osavõtte maas koguduse esindajalt

Kronor seitsekümmeend viis Kr. 75.<sup>00</sup>/<sub>100</sub>

som härmed kvitteras.

Stockholm den 31. märts 1965

Karl Laanik

ESSELTE 4668

Utbet. från 41 24 29 30

Eskilstuna Estniska  
Eva Luth. Församling  
Bryggareg. 9 B, II, c/o Pär  
Eskilstuna

Kru. 21

Kr 170 — Öre

Denna kupong fränskiljes av adressaten.

Pipremakts  
kassa

29.3.65  
BOKF. POSTGIRÖ

31  
Från konto 41 24 29

Kru. 21

Kronor Öre  
har 170 —

avförts för utbetalning till:

Juni Pär

Eskilstuna

Postgirokontoret  
29 MRS 1965  
Bokföringen

Kupong nr 8

32

Kpm. 20-21

Eskilstuna Estniska  
Evang. Luth. Församling  
Bryggareg. 9 C. 2 tr, Pärli  
ESKILSTUNA 3 -

41 24 29

Ing. saldo = +; Utg. saldo = - | Datum | Inbet. = +; Utbet. = -

25 2.35 i

7.35 " 29 MRS 65

75.00 -  
170.00 -

Kpm. 22 33

Lackemed juralakeministru  
16. V. 65

Kollekt	Kr. 69:	67
Kanulibhede not	" 70	20
Lunetusi	" 20	
Hökku	Kr. 159:	

"  
Uksada viiskümmeend üheksa



Kph. 23 34

Kvittens nr \_\_\_\_\_

Mottagit av \_\_\_\_\_

för räkning \_\_\_\_\_

pöiden- ja päivän  
esimiesil Farsi kirjikus 16.4.68

Kronor

Kahdeksänkymmentä Kr. 80: -

som härmed kvitteras.

den 16. 4. 1968

A. Niipmaa

ESSELTE 4047

Kph. 24 35

Kvittens nr \_\_\_\_\_

Mottagit av \_\_\_\_\_

för räkning \_\_\_\_\_

pöiden- ja päivän - esimiesil Farsi  
kirjikus 16.4.68

Kronor

Kahdeksänkymmentä Kr. 80: -

som härmed kvitteras.

den 16. 4. 1968

R. Heikkinen

ESSELTE 4047

37

Rpm. 26

Maaksumu 1965 a. liikemaksu.

Kr. 2205	Pari	Jiri	Kr. 12: -
"	Pari	Elisabeth	12: -
		Kokku	Kr. 24: -

Kaksumuend neli kr.

Pari

36

Handwritten signature in red ink, possibly "K. P. 25".

A 0.018:15 =  
+ 235

3987 2050  
167 15

Handwritten signature in black ink, possibly "K. P. 25".

Fungsgatan 1  
Tel. 304 63



# AROSTRYCK <sup>38</sup>

Bergsbrunnagatan 1. Tel. 13 62 14, 14 64 40 (bost). Postgiro 44 51 51 Bank: Svenska Handelsbanken AB

*Kju 27*

Uppsala den 10/4/65

EELK Eskilstuna Kogodus  
Eskilstunas

A r v e

Praost teol. lic. R. Koolmeistri korraldusel Teile  
trükitud Suure-reede laululehed

Kr. 42:--

Oms 3:--

Krooni 45:--

Redovisningsår		För avstämdarens anteckningar	
4545			
Postgirokontonr.		Betaldt belopp	
445151			
		kronor	
Avgift		Siga.	
20		45	
öre			

Stamp: ESKILSTUNA 1745

POSTGIROKONTORET  
Fack, STOCKHOLM 1

Telefon:  
löksamtal 22 45 00  
riksamtal 08 - 22 45 20  
Telegramadress: POSTBANKEN  
Telex: 10180 postbanken swh

KONTOUTDRAG

40  
*Rpm. 28*

POSTGIRO

Mottagandet

41 24 29  
Eskilstuna Estniska  
Evang. Luth. Församling  
Bryggareg. 9 C. 2 tr, Pärli  
ESKILSTUNA 3 -

Till postgirokonto nr

41 24 29

Belopp

*24* kr *—* öre

Avsändarens namn och adress

*A. Engbust  
Hälsökobackens  
Eskilstuna*

*1965*  
Beloppet till betalningsinställningen

*1964 m.  
läs menade mig ut  
ja abikeaste esol*

Utg. saldo = u	Datum	Inbet. = +; Utbet. = -
----------------	-------	------------------------

7.35 i

31.35 u

10 MAR 65

24.00 +

för icke insändas till högre belopp än som motsvarar saldot på kontot  
öning, som kontoinnehavaren själv samtidigt verkställt till kontot. En-  
ligt tilläggade kassamvakt (AP 5 17) bör efter mottagna kontoutdraget omedelbart kontrol-

41

Rpm 29

Lackmund jinnalake uistusel  
16 mail 1965 cor.

Kollekt Rs. 26: -

Kakstam uend kuu

J. Väin



POSTGIROKONTORET  
Fack, STOCKHOLM 1  
Telefon:  
lokalsamtal 22 65 09  
rikssamtal 08 - 22 65 20  
Telegramsadress: POSTBANKEN  
Telefax: 10150 postbanken svh

KONTOUTDRAG

<sup>46</sup> Kpu 31-33

Eskilstuna Estniska 41 24 29  
Evang. Luth. Församling  
Bryggareg. 9 C.2 tr. Pärli  
ESKILSTUNA 3 -

Ing. saldo = +; Utg. saldo = - Datum Inbet. = +; Utbet. = -

31.35 i  
154.35 u 31 MAR 65 123.00+

POSTGIRO <sup>45</sup> Mottagardel

Kpu 33

Till postgirokonto nr  
41 24 29

Belopp  
41 kr 00 öre

Avsändarens namn och adress  
J. Palundi  
Svanvåg. 6c  
Eskilstuna

Meddelande till betalningsmottagaren  
Läs-fukam Palundi  
Linnopetus  
rektor.

POSTGIRO <sup>43</sup> Mottagardel

Kpu 31

Till postgirokonto nr  
41 24 29

Belopp  
41 kr 00 öre

Avsändarens namn och adress  
Kina Pahr  
Närjebolms 4  
Eskilstuna

Meddelande till betalningsmottagaren

Mottagit av  
för räkning

Kpu 30 <sup>42</sup>  
Läro- ja päevavaha j-tööalistele pehul  
16.4 ja 16.5.65

Kronor üksada nelikümmeend Kr. 140.-

som härmed kvitteras.

Eskilstunas den 16 mail 1965



POSTGIRO <sup>44</sup> Mottagardel

Kpu 32

Till postgirokonto nr  
41 24 29

Belopp  
41 kr 00 öre

Avsändarens namn och adress  
Kai Pahr  
Närjebolms 4  
Eskilstuna

Meddelande till betalningsmottagaren

47

Kpm. 34

Laksumiehistötoimikunta  
6 joulukuuta 1965 m.

Kollekt	Kr. 90: -
Seuralehtolokki	" 76: 38
Auutuksi	" 105: -
<u>Kokona</u>	<u>Kr. 271: 38</u>

Kokonaan pitokkumme edellyt  
on ja 38 öäsi. Huomaa -

48

Kpm 35

6.6.65

( Hra A. Pakioit auutus

( Kr. 20: -

Laksumiehistötoimikunta

M. P.



49

Kpm 36

Kvittens nr \_\_\_\_\_

Mottagit av  
för räkning

reide- ja pævarake j-koostuse  
pühul 6. 6. 65

Kronor

seitseksimend \_\_\_\_\_

Kr. 70: -

som härmed kvitteras.

Õphilitume den 6. 6. 1965

*[Signature]*

ESSELTE 407

50

Kpm 36

Kvittens nr \_\_\_\_\_

Mottagit av  
för räkning

reide- ja pævarake

Kronor

üksada \_\_\_\_\_

Kr. 100: -

som härmed kvitteras.

den 6. 6. 1965

*[Signature]*



Tröskrestauranger  
ESKILSTUNA

51

• - 0.01265 T

• Ka 0.000.60

• Ka 0.000.60

Ul - 0.001.60

Ol - 0.001.60

Lä - 0.001.10

• Na 0.000.50

• Na 0.001.50

• Na 0.001.60

• Na 0.000.30

• Na 0.001.75

• Na 0.001.50

*Handwritten notes in red ink:*  
28  
28  
28

3 8 1

6 JUN 65

Järnvägs  
restauranger

# AROSTRYCK

52

Kp. 39

BERGSBRUNNAGATAN 1 UPPSALA · TEL. 018/136214 · POSTGIRO 445151 · BANK: SVENSKA HANDELSBANKEN AB

Uppsala den 4/6/65

EELK Eskilstuna Kogodus

Eskilstunas

## FAKTURA

Tryckning av Leerilaste õnnistamise jumalateenistuse laululehed Kr. 58:--

Oms " 4:--

Krooni 62:--

Redovisningsnr 5725	För avskändarens anteckningar		
Postgirokonto nr 445151	Inbetalt belopp		Öre
Avgift 20 Öre	Sign. 9	kronor	
		62	



53 KPM 40 Arvidsöndal

För postgirokontot

41 24 29

175884

17 58 84

Kronor

105

Öre

✓

Leirivakvud  
kolavett öpila-  
sett.

BOKFÖRT

9.6.65

POSTGIROKONTORET

Nummer



57  
Kfr. 40

Eskilstuna Estniska  
Evang. Luth. Församling  
Bryggareg. 9 C, 2 tr, Pärli  
ESKILSTUNA 3 -

41 24 29

Ing. saldo = +; Utg. saldo = - Datum Inbet. = +; Utbet. = -

154.35 i

49.35 u

9 JUN 65

105.00 -

Betalningsuppdrag får icke insändas till högre belopp än som motsvarar saldot på kontot med tillägg av betalning, som kontoinnehavaren själv samtidigt verkställt till kontot. Enligt gällande bestämmelser (AP § 132) bör det mottagna inroutdragnet noggrant kontrolleras. Ev. anmärkning mot kontoutdraget skall göras omedelbart.

© 27. 1 A (Sept 64) P 11 508

Vänd!

P. Pärli

55

Kfr. 41

Utsänd 1965-a. Läkemedel:

Nr. 2206	Röls	Exika	Kr. 13: -
2207	Krupp	Sollentia	" 12: -
"	Krupp	Julie	" 12: -
2208	Merimaa	Juhau	" 12: -
"	Merimaa	Hilda	" 12: -
2209	Adun	Ellen	" 12: -
		Rokku	<u>Kr. 72: -</u>

Leitsekommend kals kr.

J. Pärli

Lackumund j-kenistusel

26.9.65

Hollekt

Kr. 20: —

Kakstümmeud Kr.

J. J. J.

Kp. 43 57 Kr. 70: —

Vastuotluid yöide- ja  
päevaraha jumalatekuis-  
tuse puhul 26 sept. 1965 ta  
peitsükümmeud 700 krooni  
Epkilstumas 26.9.65

M. M.



Kfm. 44

## Oskelbud:

150 kirjainuutrikku Kr. 3:45  
 1 block koitunge " :90.  
 Kokku Kr. 4:35

Kolikkovai ja 35 ööri

ESKITTUNA

\*0000.90 Di  
 \*0001.15 Di  
 \*0001.15 Di  
 \*0001.15 Di  
 \*0004.35TX  
 \*0004.35To

-1X19-057

POSTGIRO 60 Mattagardel

POSTGIRO 59 Mattagardel

POSTGIRO 62 Mattagardel

Kfm. 45

Till postgirokonto nr  
41 24 29

Belopp

24 kr ✓

Avsändarens namn och adress

M. Seelik's  
 Magreg. 2  
 Eskittuna

Meddelande till betalningsmottagaren  
 Sjogud. 1965 rön  
 Liikmemaks miini  
 ja alikaate ust

Kfm. 46

Till postgirokonto nr  
41 24 29

Belopp

24 kr ✓

Avsändarens namn och adress

Nessi ja Klõde  
 Randsepp  
 Põõskultr. 1B  
 Eskittuna

Meddelande till betalningsmottagaren  
 Sjogud. 1965 rön  
 Liikmemaks miini  
 ja alikaate ust

Kfm. 47

Till postgirokonto nr  
41 24 29

Belopp

12 kr ✓

Avsändarens namn och adress

P. Jengewar  
 Luudblader 113  
 Eskittuna

Meddelande till betalningsmottagaren  
 Sjogud. Luudblader  
 maks 1965 rön.



## POSTGIROKONTORET

Fack, STOCKHOLM 1

Telefon:

Inskrivningsnr 22 65 00

Riksbankens OB - 22 65 30

Telegramsadress: POSTBANKEN

Telex: 10180 postbanken swh

## KONTOOUTDRAG

K/m<sup>61</sup> 45-46

Eskilstuna Estniska 41 24 29  
 Evang. Luth. Församling  
 Bryggareg. 9 C. 2 tr. Pärli  
 ESKILSTUNA 3 -

Ing. saldo = i; Utg. saldo = u	Datum	Inbet. = +; Utbet. = -
--------------------------------	-------	------------------------

49.35 i

24.00 +

24.00 +

97.35 u

7 OKT 65

Betalningsuppdrag får icke insändas till högre belopp än som motsvarar saldot på kontot med tillägg av betalning, som kontoinnehavaren själv samtidigt verkställt till kontot. Enligt gällande bestämmelser (AP § 133) bör det mottagna kontoutdraget noggrant kontrolleras. Ev. anmärkning mot kontoutdraget skall göras omedelbart.

© 1965, 1 A (Svep 43) - 7/11-65

Vänd!

## POSTGIROKONTORET

Fack, STOCKHOLM 1

Telefon:

Inskrivningsnr 22 65 00

Riksbankens OB - 22 65 30

Telegramsadress: POSTBANKEN

Telex: 10180 postbanken swh

## KONTOOUTDRAG

63 K/m 47

Eskilstuna Estniska 41 24 29  
 Evang. Luth. Församling  
 Bryggareg. 9 C. 2 tr. Pärli  
 ESKILSTUNA 3 -

Ing. saldo = i; Utg. saldo = u	Datum	Inbet. = +; Utbet. = -
--------------------------------	-------	------------------------

97.35 i

109.35 u

8 OKT 65

12.00 +

Betalningsuppdrag får icke insändas till högre belopp än som motsvarar saldot på kontot med tillägg av betalning, som kontoinnehavaren själv samtidigt verkställt till kontot. Enligt gällande bestämmelser (AP § 133) bör det mottagna kontoutdraget noggrant kontrolleras. Ev. anmärkning mot kontoutdraget skall göras omedelbart.

© 1965, 1 A (Svep 43) - 7/11-65

Vänd!



Kpm. 49

Till postgirokonto nr  
41 24 29

Belopp  
12 kr

Avsändarens namn och adress

H. Kukka.

Lundbördeväg 31 B

Eskilstuna

Meddelande till betalningsmottagaren

Rogud. liikme  
Maks 1965 a.

Kpm. 48

Till postgirokonto nr  
41 24 29

Belopp  
24 kr

Avsändarens namn och adress

Kembit Saamel

Värkräsavägen 36 B

Eskilstuna

Meddelande till betalningsmottagaren

Rogud. 1965 a.  
Opmaak nimine  
ja alikaasta usk

Kpm. 50

Till postgirokonto nr  
41 24 29

Belopp  
12 kr

Avsändarens namn och adress

H. Kaisla

Eskilsg. 13

Eskilstuna

Meddelande till betalningsmottagaren

Rogud. liikme  
Maks 1965 a.

Kpm. 51

Till postgirokonto nr  
41 24 29

Belopp  
24 kr

Avsändarens namn och adress

Peet Kaaret

Sveavägen 10A

Fleu

Meddelande till betalningsmottagaren

Rogud. liikme  
Maksud 1965 a.

Kpm. 52

Till postgirokonto nr  
41 24 29

Belopp  
24 kr

Avsändarens namn och adress

Jr. Oiderman

Osse 6

Suoharuan

Meddelande till betalningsmottagaren

Rogud. 1965 a.  
liikme ja mina  
ja alikaasta usk

Kpm. 53

Till postgirokonto nr  
41 24 29

Belopp  
24 kr

Avsändarens namn och adress

Heino Reiter

Torshälla väg 1

Hallbyhamn

Meddelande till betalningsmottagaren

Rogud. 1965 a.  
liikme ja mina  
ja alikaasta usk

POSTGIROKONTORET  
Fack, STOCKHOLM 1  
Telefon:  
lokalsamtal 22 45 00  
riksamtal 09 - 22 45 20  
Telegramsadress: POSTBANKEN  
Teleax: 10180 postbanken swh

KONTOUTDRAG

65. Kpm. 48

Eskilstuna Estniska  
Evang. Luth. Församling  
Bryggareg. 9 C. 2 tr. Päril  
ESKILSTUNA 3 -

41 24 29

Ing. saldo = I; Utg. saldo = u Datum Inbet. = +; Utbet. = -

109.35 i  
133.35 u 11 OKT 65 24.00 +

POSTGIROKONTORET  
Fack, STOCKHOLM 1  
Telefon:  
lokalsamtal 22 45 00  
riksamtal 09 - 22 45 20  
Telegramsadress: POSTBANKEN  
Teleax: 10180 postbanken swh

KONTOUTDRAG

69. Kpm. 49 - 51

Eskilstuna Estniska  
Evang. Luth. Församling  
Bryggareg. 9 C. 2 tr. Päril  
ESKILSTUNA 3 -

41 24 29

Ing. saldo = I; Utg. saldo = u Datum Inbet. = +; Utbet. = -

133.35 i  
181.35 u 12 OKT 65 48.00 +



POSTGIROKONTORET  
Folk, STOCKHOLM 1

Telefon:  
lokalsamtal 22 45 00  
riksamtal 08 - 22 45 20  
Telegramsadress: POSTBANKEN  
Telex: 10100 postbanken swh

KONTOUTDRAG

*Kfu 52*

Eskilstuna Estniska  
Evang. Luth. Församling  
Bryggareg. 9 C, 2 tr, Päril  
ESKILSTUNA 3 -

41 24 29

Ing. saldo = I; Utg. saldo = u Datum Inbet. = +; Utbet. = -

181.35 i  
205.35 u 13 OKT 65 24.00 +

Betalningsuppdrag får icke insändas till högre belopp än som motsvarar saldot på kontot med tillägg av betalning, som kontoinnehavaren själv samtidigt verkställt till kontot. Enligt gällande bestämmelser (AP § 132) bör det motragna kontoutdraget noggrant kontrolleras. Ev. anmärkning mot kontoutdraget skall göras omedelbart.

G 27, 1 A (Sept 63) - Fv nr 50b

Vänd!

POSTGIROKONTORET  
Folk, STOCKHOLM 1

Telefon:  
lokalsamtal 22 45 00  
riksamtal 08 - 22 45 20  
Telegramsadress: POSTBANKEN  
Telex: 10100 postbanken swh

KONTOUTDRAG

*73 Kfu 53*

Eskilstuna Estniska  
Evang. Luth. Församling  
Bryggareg. 9 C, 2 tr, Päril  
ESKILSTUNA 3 -

41 24 29

Ing. saldo = I; Utg. saldo = u Datum Inbet. = +; Utbet. = -

205.35 i  
229.35 u 14 OKT 65 24.00 +

Betalningsuppdrag får icke insändas till högre belopp än som motsvarar saldot på kontot med tillägg av betalning, som kontoinnehavaren själv samtidigt verkställt till kontot. Enligt gällande bestämmelser (AP § 132) bör det motragna kontoutdraget noggrant kontrolleras. Ev. anmärkning mot kontoutdraget skall göras omedelbart.

G 27, 1 A (Sept 63) - Fv nr 50b

Vänd!



POSTGIROKONTORET

Post. STOCKHOLM 1

Telefon:

lokalsamtal 22 65 00

räknesamtal 08 - 22 65 20

Telegramsadress: POSTBANKEN

Telex: 50180 postbanken swh

KONTOUTDRAG

75

*Rfm 54*

Eskilstuna Estniska  
Evang.Luth.Församling  
Bryggareg.9 C.2 tr,Päri  
ESKILSTUNA 3 -

41 24 29

Ing. saldo = i;	Utg. saldo = u	Datum	Inbet. = +;	Utbet. = -
2 2 9.35 i				
2 4 1.35 u		15 OKT 65		1 2.00 +

Betalningsuppdrag får icke insändas till högre belopp än som motsvarar saldot på kontot med tillägg av betalning, som kontoinnehavaren själv samtidigt verkställt till kontot. Enligt gällande bestämmelser (AP § 132) bör det mottagna kontoutdraget noggrant kontrolleras. Ev. anmärkning mot kontoutdraget skall göras omgående.

G D, 1 A (Sept 63) \* P v 11 5ch

Vänd!

POSTGIROKONTORET

Post. STOCKHOLM 1

Telefon:

lokalsamtal 22 65 00

räknesamtal 08 - 22 65 20

Telegramsadress: POSTBANKEN

Telex: 10180 postbanken swh

KONTOUTDRAG

77

*Rfm 55*

Eskilstuna Estniska  
Evang.Luth.Församling  
Bryggareg.9 C.2 tr,Päri  
ESKILSTUNA 3 -

41 24 29

Ing. saldo = i;	Utg. saldo = u	Datum	Inbet. = +;	Utbet. = -
2 4 1.35 i				
2 6 5.35 u		27 OKT 65		2 4.00 +

Betalningsuppdrag får icke insändas till högre belopp än som motsvarar saldot på kontot med tillägg av betalning, som kontoinnehavaren själv samtidigt verkställt till kontot. Enligt gällande bestämmelser (AP § 132) bör det mottagna kontoutdraget noggrant kontrolleras. Ev. anmärkning mot kontoutdraget skall göras omgående.

G D, 1 A (Sept 63) \* P v 11 5ch

Vänd!



POSTGIRO Mattsgården

Kfu 55

Till postgirokonton nr  
41 24 29

Belopp  
24 kr

Avsändarens namn och adress  
Bernhard Reir  
Tonaforsg. 6 B, I  
Eskilstuna

Meddelande till betalningsmottagaren  
Fogud. 1965 a.  
Likhemets minne  
ja alikaarta evst

POSTGIRO Mattsgården

Kfu 54

Till postgirokonton nr  
41 24 29

Belopp  
12 kr

Avsändarens namn och adress  
E. Kurba  
Djurgårdsvägen 12  
Eskilstuna

Meddelande till betalningsmottagaren  
Fogud. likhemets  
minne 1965 a.

POSTGIRO Mattsgården

Kfu 56 GIK

Till postgirokonton nr  
41 24 29

Belopp  
12 kr

Avsändarens namn och adress  
Anou Krapp  
Hästeräsv. 36 C.  
Eskilstuna

Meddelande till betalningsmottagaren  
Fogud. likhemets  
minne 1965 a.

POSTGIRO Mattsgården

Kfu 57

Till postgirokonton nr  
41 24 29

Belopp  
12 kr

Avsändarens namn och adress  
Otsarvo, tuus  
Odmy. 27  
Eskilstuna

Meddelande till betalningsmottagaren  
Fogud. 1965 a.  
Likhemets

POSTGIRO Mattsgården

Kfu 58

Till postgirokonton nr  
41 24 29

Belopp  
24 kr

Avsändarens namn och adress

Meddelande till betalningsmottagaren  
Fogud. 1965 a.  
Likhemets minne  
ja alikaarta evst

POSTGIROKONTORET  
Fsk. STOCKHOLM I  
Telefon:  
Inskattning 22 45 00  
Rikssamtal 08 - 22 45 29  
Telegramadress: POSTBANKEN  
Telex: 10180 postbanken ssk

KONTOUTDRAG

Kfu 82  
58

Eskilstuna Estniska 41 24 29  
Evang. Luth. Församling  
Bryggareg. 9 C. 2 tr. Päril  
ESKILSTUNA 3 -

Ing. saldo - i	Utg. saldo = u	Datum	Inbet. = +	Utbet. = -
2 893,5 i				
3 133,5 u		9 NOV 65	2 400 +	

POSTGIROKONTORET  
Fsk. STOCKHOLM I  
Telefon:  
Inskattning 22 45 00  
Rikssamtal 08 - 22 45 29  
Telegramadress: POSTBANKEN  
Telex: 10180 postbanken ssk

KONTOUTDRAG

Kfu 80  
56-57

Eskilstuna Estniska 41 24 29  
Evang. Luth. Församling  
Bryggareg. 9 C. 2 tr. Päril  
ESKILSTUNA 3 -

Ing. saldo - i	Utg. saldo = u	Datum	Inbet. = +	Utbet. = -
2 653,5 i				
2 893,5 u		3 NOV 65	1 200 +	1 200 +



J. Pärn

83

Kfm. 59

Maksitud 1965a. liikmeks:

Arv. 2210	Sepp	August	Kr. 12: -
"	Sepp	Ehoi	" 12: -
2211	Mäepea	Vald.	" 12: -
2212	Jäe	Ludvig	" 13: -
"	Jäe	Kaarelme	" 12: -
2213	Fägerström	Serman	" 12: -
2214	Fägerström	Arter	" 12: -
"	Fägerström	Alma	" 13: -
2215	Karjal	Marie	" 12: -
2341	Pilliusch	Taldemar	" 12: -
"	Pilliusch	Liinda	" 12: -
		Kokku	Kr. 132: -

Ühssada kaluhüüamend kaks kr.

*[Handwritten signature]*

J. Pärn

84

Kfm. 60

Ar. 1985. Vald. Mäepea 1964a. 4kr

Ar. 12: -

Kaksleiskümmend krooni

*[Handwritten signature]*



J. Eismann 85 Kmu 61  
1965 a. T. E. L. K. liikmeks

2170 Heino ja Olga Mardi kr 24:—  
2171. Jann Eismann " 6 —  
2172 Rudolf Laineveel " 6 Penni  
2173 Magda-Maria Laineveel 6 Penni

Kr. 112:—

Uksterikunneend kaks kr.

J. Eismann

86 Kmu 62

Kollekt jumalateenistusel  
24 okt. 1965 m.

Kr. 11:—

Uksterikunneend kr.

J. Eismann

Pr. Tikas

87

Vilma Pillman	12: - ✓
Pauline Kippel	6: - ✓
M. ja H. Ståinas	24: - ✓
P. H. ja Rein Kontsu	30: - ✓
Else Aug. Avo Tikas	<u>30: - ✓</u>
	Kr. 102: -
Karl Saar	<u>12: - ✓</u>
	Kr. 114: -

Rho. 63

"Üksrada ueliterikummerid

*[Handwritten signature]*



Kivimägi

88

Km. 64

Alakaud koguduse liikemeetiku:

Kv.				
2150	Lelkin	Leopold	1964/65	Kr. 24: -v
2151	Kivimägi	Jah.	1965	" 13: -v
"	Kivimägi	Marta	"	" 12: -v
2152	Pruul	Hendrik	"	" 12: -v
"	Pruul	Alma	"	" 12: -v
2153	Hunt	Oskar	"	" 13: -v
2154	Turku	Lembit	"	" 12: -v
"	Puuru	Ripette	"	" 12: -v
"	Turku	Koit	"	" 12: -v
"	Puuru	Fest	"	" 6: -v
2155	Koger	Johann	"	" 13: -v
"	Koger	Hilda	"	" 12: -v
2156	Schmidt	Karl	"	" 12: -v
2157	Elpke	Johannes	"	" 12: -v
"	Elpke	Hildegard	"	" 12: -v
"	Elpke	Riho	"	" 12: -v
2158	Raag	Rein	"	" 20: -v
"	Raag	Agnes	"	" 13: -v
"	Raag	Mart	"	" 12: -v
"	Raag	Kadri	"	" 6: -v
		Üllekaune	Kr 248	



Nr.	Allekannu	Nr.	
√ 2159	Eiken Väino 1965 m.	"	12: -
√ "	Eiken Aino	"	12: -
√ 2160	Stahl Jukka	"	12: -
√ 2161	Grasmus Valter	"	12: -
√ 2162	Puuras Aho	"	12: -
√ 2163	Jüris Ulrikel	"	12: -
√ "	Jüris Die	"	12: -
√ 2164	Plask Teodor	"	12: -
√ 2165	Leetma Pambola	"	12: -
√ "	Leetma Harin	"	12: -
√ "	Leetma Aulo	"	12: -
√ 2191	Vaher Nikolai	"	12: -
√ "	Vaher Helmi	"	12: -
	Kokku	Nr. 392:	-

Holmsada ühiksaktsioonid  
Kaks krooni

Kfm. 65 89

Kvittens nr \_\_\_\_\_

Mottagit av Oleü saatu võtnud Koguaine Kassa-

för räkning sidaajalt J. Päriilt E. E. L. K. Rootsi Raostonna

stodde käidud sõidukulu Stockholm ja Tagasi  
6 nov 1965.

Kronor Laestümmend neli ja 20 öön Kr. 24.20

som härmed kvitteras.

E. E. L. K.

den 20 nov. 1965

Joh. Krossmägi  
E. E. L. K. E. E. L. K. Rootsi Raostonna astm.

J. Pari

90

Km 66

Maksused kogud. liikmemeaksu:

Fr.

2342	Tõhv	Karl	1965 m.	Fr. 12: -
.	Tõhv	Marja	"	" 12: -
2343	Urban	Analic	"	" 12: -
2344	Paju	Eva	"	" 12: -
2345	Põrn	Linda	"	" 12: -
		Kokku		<u>Fr. 60: -</u>

Kuuskümnend krooni

J. Pari




91 Ksm. 67

Laskumad jumalateenistusele  
21 nov. 1965 a.

Kollekt	Kr. 41:
Laululehtede eest	" 30 : 76
Augetuosi	" 25 : -
Kokku	<u>Kr. 96 : 76</u>
Augetuosi	Kr. 5 : -
Uksaate Kokku	<u>Kr. 101 : 76</u>

Uksada üks kr. 76 roos'

Jok. Kroomaiegi 

32 Kvittens nr 68

Mottagit av \_\_\_\_\_

för räkning sköide- ja päivaraha jumalateenistuste  
juhul 24 okt. ja 21 nov. 1965a.

Kronor üks sada nelikümmend Kr. 140:-

som härmed kvitteras.

Episkopias den 21. 11. 1965



33 Kvittens nr 69

Mottagit av \_\_\_\_\_

för räkning kaubelei- ja postikulud 1965a. ularve järgi

Kronor nelipada Kr. 400:-

som härmed kvitteras.

Episkopias den 21. 11. 1965



34 Kvittens nr 70

Mottagit av \_\_\_\_\_

för räkning 1965a. ularve järgi kirikl. tööks arool

Kronor kakssada viiskümmend Kr. 250:-

som härmed kvitteras.

Episkopias den 21. 11. 1965



ottagit av

räkning *Widuraka simordien*

*pilet 21:20 + plakatet Kr. 3: -*

Kronor *Kalkhämmande Melja 20 öör* Kr. *24:20*

om härmed kvitteras.

*Eskilbyna* den *21 nov.* 19*65*

*[Signature]*



Stiplaten hålles reserverad in till 15 minuter efter lägets avgång från angiven påstigningsstation.





V g kontrollera biljetten!

# Sittplatsbiljett

Klass	Tåg	Datum
2	3602	06. 11 1965
Påstigningsstation		
ESKILSTUNA C		
Avgångstid		
930		
Avstigningsstation		
STOCKHOLM C		
Plats	Vagn/Dörr	
35	5	

nr 4672

436 00

Kr 2,50

3,00

Nr 46737

Vänd!



DATUM DATE	TEXT EXPLANATION	DEBIT CHARGES	KREDIT CREDITS	SLUTSUMMA BALANCE DUE
NOV-6 <sup>15</sup>	LOGI = 108	70.00		* 70.00*
NOV-7 <sup>15</sup>	KASSA = 108		* 70.00	* .00*



Postbox 120, Stockholm 1  
Tel. 24 40 20, 08/24 41 20  
Telegram: Continental  
Telex 10 100  
Bankgiro 72-0800  
Postgiro 48 29

Logi = Room  
Bag = Luggage  
Mat = Meal  
K = Coffee, tea  
Di = Beer  
St. Di =  
Lök = Mineral Water  
Rest. = Restaurant  
Div. = Miscellaneous  
Tel. = Telephone  
P = Hall-porter  
Auto  
Tvätt = Laundry  
Korr. = Correction  
Avdr. = Deduction  
Resk. = To C.L.  
Kassa = Cash

H006117

POSTGIRO <sup>97</sup> Meddelande*Kfm 73*Till postgirokonton nr  
**41 24 29**

Belopp

12 kr

Avsändarens namn och adress

*Slide Post.  
Intagsgator 18  
Eskilstuna  
Meddelande till betalningsmottagaren  
Högud. 1965  
Leikmenaks*

Från konto **41 24 29***Kfm. 74*Errens för  
har **148** 50

avdr. för utbetalning till:

*Herr Aug. Pärthue  
Högmarksg. 46 B  
Örebro*

14 NOV 1965  
postgirokonton nr

Kopong nr 9

Nyckeln,  
Tack  
The Key,  
PleaseTack för besöket  
och välkommen  
åter!Thank you very  
much for visiting  
us and do come  
back soon!

38

Rkm 74

A r u a n n e .

Laekunud rahale praost N. Koolmeister'ile 60-daks sünnipäevaks kingitud maali üle.

Tulud.

Eskilstuna koguduselt.....	kr. 148:50
Hallstahammar'i kuulutuspunktilt.....	kr. 25:-
Kumla koguduselt.....	kr. 170:-
Örebro koguduselt.....	<u>kr. 175:-</u>
Kokku laekunud kr. 518:50	

Kulud.

Ülimal "Põhja valgus" kunstnik E. Kõks.....	kr. 500:-
Plaat ühes kraveerimisega.....	<u>kr. 18:50</u>
Kokku kulud....kr. 518:50	

Laekunud raha ja kulud tasakaalus kr. 518:50

Örebro  
1/12-1965a.

*A. Piirtna*  
A. Piirtna



## POSTGIROKONTORET

Fack, STOCKHOLM 1

Telefon:

lokalsamtal 22 65 00

riksamtal 08 - 22 65 20

Telegramadress: POSTBANKEN

Telex: 10180 postbanken swh

## KONTOUTDRAG

Kpu 73-74

Eskilstuna Estniska  
 Evang. Luth. Församling  
 Bryggareg. 9 C. 2 tr. Pärli  
 ESKILSTUNA 3 -

41 24 29

Ing. saldo = i;	Utg. saldo = u	Datum	Inbet. = +;	Utbet. = -
-----------------	----------------	-------	-------------	------------

3 133.35 i

176.85 u 24 NOV 65

1 200 +

1 485.00 -

Betalningsuppdrag får icke insändas till högre belopp än som motsvarar saldot på kontot med tillägg av betalning, som kontoinnehavaren själv samtidigt verkställt till kontot. Enligt gällande bestämmelser (AP § 132) bör det mottagna kontoutdraget noggrant kontrolleras. Ev. anmärkning mot kontoutdraget skall göras omgående.

G 27, 1 A (Sept 63) • Per 22 Swh

Vänd!

## POSTGIROKONTORET

Fack, STOCKHOLM 1

Telefon:

lokalsamtal 22 65 00

riksamtal 08 - 22 65 20

Telegramadress: POSTBANKEN

Telex: 10180 postbanken swh

## KONTOUTDRAG

Kpu 75-76

Eskilstuna Estniska  
 Evang. Luth. Församling  
 Bryggareg. 9 C. 2 tr. Pärli  
 ESKILSTUNA 3 -

41 24 29

Ing. saldo = i;	Utg. saldo = u	Datum	Inbet. = +;	Utbet. = -
-----------------	----------------	-------	-------------	------------

176.85 i

200.85 u 29 NOV 65

2 400 +

Betalningsuppdrag får icke insändas till högre belopp än som motsvarar saldot på kontot med tillägg av betalning, som kontoinnehavaren själv samtidigt verkställt till kontot. Enligt gällande bestämmelser (AP § 132) bör det mottagna kontoutdraget noggrant kontrolleras. Ev. anmärkning mot kontoutdraget skall göras omgående.

G 27, 1 A (Sept 63) • Per 22 Swh

Vänd!

Logndros 1965 a. lütkmgenets

Felicia Zensoo - kr. 12: -

Zora Zensoo - . 12: -

---

kr. 24: -



Telefon:  
lokalsamtal 22 45 00  
riksamtal 08 - 22 45 20  
Telegramsadress: POSTBANKEN  
Telex: 10190 postbanken swh

103

*Kmu 77*

Eskilstuna Estniska  
Evang. Luth. Församling  
Bryggareg. 9 C. 2 tr. Päril  
ESKILSTUNA 3 -

41 24 29

POSTGIRO Mottagardel

*Kmu 78*

Till postgirokonto nr  
**41 24 29**

Belopp  
*24* kr 2re

Avsändarens namn och adress  
*A. Kottomäen  
Kammarsvärdsgat 7  
Hägersten*

Meddelande till betalningsmottagaren  
*Slagad. 1965 ca.  
Eskilstuna  
Kinnu ja alikaan esil*

Utg. saldo = u	Datum	Inbet. = +	Utbet. = -
200.85 i			
224.85 u	30 NOV 65		24.00 +

drag får icke insändas till högre belopp än som motsvarar saldot på kontot  
v betalning, som kontoinnehavaren själv samtidigt verkställt till kontot. En-  
bestämmelser (AP § 132) bör det mottagna kontoutdraget noggrant kontrol-  
märkning mot kontoutdraget skall göras omgående.

Vänd!

Telefon:  
lokalsamtal 22 45 00  
riksamtal 08 - 22 45 20  
Telegramsadress: POSTBANKEN  
Telex: 10190 postbanken swh

106

*Kmu 78-79*

Eskilstuna Estniska  
Evang. Luth. Församling  
Bryggareg. 9 C. 2 tr. Päril  
ESKILSTUNA 3 -

41 24 29

POSTGIRO Mottagardel

*Kmu 79*

Till postgirokonto nr  
**41 24 29**

Belopp  
*12* kr 2re

Avsändarens namn och adress  
*Kersti Luokkua  
Kammarsvärdsgat 7  
Hägersten*

Meddelande till betalningsmottagaren

Utg. saldo = u	Datum	Inbet. = +	Utbet. = -
224.85 i			
260.85 u	1 DEC 65		12.00 + 24.00 +

drag får icke insändas till högre belopp än som motsvarar saldot på kontot  
v betalning, som kontoinnehavaren själv samtidigt verkställt till kontot. En-  
bestämmelser (AP § 132) bör det mottagna kontoutdraget noggrant kontrol-  
märkning mot kontoutdraget skall göras omgående.



Ksm. 80

107

EEIK. Eskilstuna koguduse liikmemaksu  
on maksnud. 1965-da aasta eest.

KV.NR.	N I M I	KR.
✓ 2221.	Joon..... Arvi.....	6:- ✓
✓ 2221.	Joon..... Ma ria.....	6:- ✓
✓ 2222.	Talu..... Mihkel.....	6:- ✓
✓ 2223.	Lulla..... Kristof.....	6:- ✓
✓ 2224.	Toomingas. Juuli.....	12:- ✓
✓ 2225.	Toomingas. Anne.....	12:- ✓
✓ 2226.	Palmiste.. August.....	6:- ✓
✓ 2226.	Palmiste.. Hermine.....	12:- ✓
✓ 2227.	Olep..... Rosalie.....	12:- ✓
✓ 2228.	Tang..... Albert.....	12:- ✓
✓ 2229.	Tammemäe.. Mart.....	6:- ✓
✓ 2229.	Tammemäe.. Lilli.....	6:- ✓
✓ 22230.	Tammemäe.. Kalle.....	12:- ✓
✓ 22230.	Tammemäe.. Eha.....	12:- ✓
✓ 22231.	Tammemäe.. Helja.....	12:- ✓
✓ 22232.	Tammemäe.. Hillar.....	12:- ✓
✓ 22233.	Kerstell.. Helga.....	12:- ✓
✓ 22234.	Kerstell.. Ott.....	12:- ✓
✓ 22235.	Kerstell.. Jüri.....	12:- ✓
✓ 22236.	Kerstell.. Jaak.....	6:- ✓
✓ 22237.	Kerstell.. Jõnu.....	6:- ✓
✓ 22238.	Karjel.... Eduard.....	6:- ✓

Kokku.Kr.204:-

Ksulla

Flora P. Kool

108

Kpm 81

Maiksmund 1965 ra. east kaqnd. liikmencakoa

No. 2125	Haram	Elisabet	v	No. 6: -
2126	Haram	Rudolf	v	" 6: -
2127	Vilu	Johannes	v	" 6: -
2128	Kuusk	Johannes	v	" 6: -
2129	Uletsäär	Albert	v	" 12: -
2130	Harlepp	Helmi	v	" 6: -
2131	Päivi	Mary	v	" 12: -
2132	Päivi	Aare	v	" 12: -
2133	Puulik	Andres	v	" 6: -
2134	Kool	Paul	v	" 12: -
2135	Kool	Renate	v	" 12: -
2136	Saluväli	Alfred	v	" 6: -
2137	Saluväli	Hildegard	v	" 12: -
		Kokku		<u>No. 114: -</u>

Üksaada meelivalkumend krooni

*[Signature]*

Kfm. 82 Avsändoriel

Från postgirokonto

41 24 29

175884

109

Kassa

250

60

—

1965a. ylarve  
järgi kirike.  
tärks arvel

BOOKFÖRT

13.12.55

POSTGIROKONTOR

Nummer

2





112  
Hr. Jaanson

Kr. 84

Ühismund koguduse liikmemaht

1965 a. eest:

No. 1740	Pahv	Ants	Kr. 12: -
"	Pahv	Emma	" 12: -
1741	Jaanson	Arvold	" 12: -
"	Jaanson	Maria	" 12: -
2266	Holmmer	Julius	" 12: -
"	Holmmer	Salme	" 12: -
2267	Kiibar	Olga	" 12: -
2268	Kiibar	Ida	" 12: -
2269	Piim	Martna	" 12: -
"	Piim	Helmi	" 12: -
2270	Pöderman	Maria	" 12: -

Kokku Kr. 132: -

Ühissada kolukõrnumendkaks ker -

*[Signature]*

1. Valter Kutsar	12 - ✓
2. Albert Kohala	12 - ✓
3. Maika Kohala	12 - ✓
4. Mare Kohala	12 - ✗
5. Anne Kohala	✓
6. Hermine Kuutman	12 - ✓
7. Malle Kuutman	✓
8. Agne Kuutman	✓
9. Pässili Reinart	12 - ✓
10. Alide Reinart	12 - ✓
11. Maire Reinart	✓

84 - 24 -

Kr. 85

113  
Kõituegid nr. nr. 2241 - 2251.  
Kõhve ühissada kaheteise  
'Cicci' krooni kassase raate  
võltsund: 'Här'  
Jaekur

108 -  
Kr. 108: -



H. Aadla

114

K/m. 86

Maksund kog. liikmemakou  
1965 a. eest:

Kr. 2239	Vitberg	Gustav	Kr. 6: -
"	Vitberg	Maria	" 6: -
2240	Treimaa	Alder	" 6: -
"	Treimaa	Maria	" 6: -
			<u>Kokku Kr. 24: -</u>

Kakskümmeend neli krooni

El Jä

J. Pär

115

K/m 87

Maksund koguduse liikmemakou  
1965 a. eest

Lv. 2346	Lav	Hilda	Kr. 12: -	v
2347	Esken	Eduard	" 6: -	v
"	Esken	Johanna	" 6: -	v
2348	Kullerkann	Evald	" 12: -	v
"	Kullerkann	Mirjam	" 12: -	v
			<u>Kokku Kr. 48: -</u>	

Kelikümmeend kaketea krooni

J. Pär





117 Kvittens nr 89

Mottagit av \_\_\_\_\_

för räkning 1965ra. elaroe järgi, kirikl. tööks- arvel

Kronor

iikssada

Kr.

100: -

som härmed kvitteras.

Episkopstuna

den

24. 12. 1965

118 Kvittens nr 90

Mottagit av \_\_\_\_\_

för räkning löidu- ja päivaraha jümalase ühistuse  
pühul 24 det. 1965ra

Kronor

seitsekümmend

Kr.

70: -

som härmed kvitteras.

Episkopstuna

den

24. 12. 1965



POSTGIROKONTORET  
 Fack, STOCKHOLM 1  
 Telefon:  
 lokalsamtal 22 65 00  
 rikssamtal 08 - 22 65 20  
 Telegramadress: POSTBANKEN  
 Telex: 10180 postbanken swh

KONTOUTDRAG

120 Kpm 91

Eskilstuna Estniska 41 24 29  
 Evang. Luth. Församling  
 Bryggareg. 9 C. 2 tr. Pärä  
 ESKILSTUNA 3 -

Ing. saldo = I	Utg. saldo = U	Datum	Inbet. = +	Utbet. = -
2 285 i				
9 285 u		27 DEC 65		7 000 +

Betalningsuppdrag får icke insändas till högre belopp än som motsvarar saldot på kontot med tillägg av betalning, som kontoinnehavaren själv samtidigt verkställt till kontot. Enligt gällande bestämmelser (AP § 132) bör det mottagna kontoutdraget noggrant kontrolleras. Ev. anmärkning mot kontoutdraget skall göras omedelbart.

© 27, 1 A (Sept 63) \* P v 12 Swh

Vänd!

POSTGIROKONTORET  
 Fack, STOCKHOLM 1  
 Telefon:  
 lokalsamtal 22 65 00  
 rikssamtal 08 - 22 65 20  
 Telegramadress: POSTBANKEN  
 Telex: 10180 postbanken swh

KONTOUTDRAG

123 Kpm 92 - 93

Eskilstuna Estniska 41 24 29  
 Evang. Luth. Församling  
 Bryggareg. 9 C. 2 tr. Pärä  
 ESKILSTUNA 3 -

Ing. saldo = I	Utg. saldo = U	Datum	Inbet. = +	Utbet. = -
9 285 i				
7 168 5 u		28 DEC 65		2 400 + 6 000 00 +

Redovisningsnr 5422	För avsändarens anteckningar
Postgirokontonummer 412429	Inbetalt belopp kronor 27.12.55 öre
Betalning med lygt g. leras	Avgitt belopp 600

© 27, 1 A (Sept 63) \* P v 12 Swh

Vänd!

är saldot på kontot  
 allt till kontot. En-  
 noggrant kontrol-

Kpm 93 122

Till postgirokonto nr  
41 24 29

Belopp  
600 kr

Avsändarens namn och adress

Eggen

Meddelande till betalningsmottagaren

POSTGIRO Mottagardel

Kpm 92 121

Till postgirokonto nr  
412429

Belopp  
24 kr

Avsändarens namn och adress

Amalie Engbusk  
 Hästskobacken 5.  
 Eskilstuna.  
 Meddelande till betalningsmottagaren  
 Roguduse 1965  
 lukkemaks minne  
 ja abikaasa leest.

POSTGIRO Mottagardel

Kpm 91 119

Till postgirokonto nr  
41 24 29

Belopp  
70 kr

Avsändarens namn och adress

Evald Pödra  
 Skyttevägen 1-3 tr.  
 Sollentuna 5

Meddelande till betalningsmottagaren



Koguduse 1965 aastaliikmemaks:

1. Evald Põdra kr. 20:-
2. Selma Põdra " 20:-
3. Jaan Põdra " 20:-
4. 1965 a. jõuluohver 10:-

Kokku kr.70:-

=====

Parimate tervitustega  
Sollentuna, 24. dets. 1965

*E. Põdra*

27.12.65

K. Lulla

124 Kru. 94

Maksimil 1965ca. liikemaksu

Kr. Anberg, Elisabetta Kr. 6: -

Kuus koodu  
K. J. J.

## POSTGIROKONTORET

Fack, STOCKHOLM 1

Telefon:

Lokalsamtal 22 45 00

riksamtal 08 - 22 45 20

Telegramsadress: POSTBANKEN

Telex: 10190 postbanken swh

## KONTOUTDRAG

126 K/m. 95

Eskilstuna Estniska  
 Evang. Luth. Församling  
 Bryggareg. 9 C. 2 tr. Pärli  
 ESKILSTUNA 3 -

41 24 29

Ing. saldo = i	Utg. saldo = u	Datum	Inbet. = +	Utbet. = -
----------------	----------------	-------	------------	------------

1 0.8 5 i

2 2.8 5 u

21 DEC 65

1 2.0 0 +

Betalningsuppdrag får icke insändas till högre belopp än som motsvarar saldot på kontot med tillägg av betalning, som kontoinnehavaren själv samtidigt verkställt till kontot. Enligt gällande bestämmelser (AP § 132) bör det mottagna kontoutdraget noggrant kontrolleras. Ev. anmärkning mot kontoutdraget skall göras omedelbart.



POSTGIRO

Mattugavel

125  
1965

Till postgirokonto nr

41 24 29

Belopp

12 kr 00

Avsändarens namn och adress

Palmar Luchin  
Hödingg 26  
Esbo skola

Med förbehåll till betalningsmottagaren

Åtgärd. 1965 a.  
Länkmenats

St. Jaanus

127

Nov. 96

Maksund kog. liikumaton 1965.a. eesk:

Kv. 2271 Meis Pannamuel

Tr. 12: -

Haksteiskümmend krooni

*[Signature]*

Pr. Pelli

128 Kfm. 97

Maksuud koguduse liikmemaksu  
1965 a. eest:

Pelli	Philip	Kr. 12: -
Pelli	Salmu	" 13: -
Pelli	Ulerike	" 6: -
Pelli	Taru	" 6: -
Pärnaste	Robert	" 12: -
	Kokku	<u>Kr. 48: -</u>

Kelikõnnumend kaheksa kooni

Kfm



Ab 11-65

Blommor

från

Klu. 98  
**BUKETTEN**

Europas ledande Blomsterföretag

Postbukett 12:-

Sign.

Tel.:

K. Järvepp

130 k/m. 99

Maksunud 1965 a. eest koguduse liikmemakson:

Nr. 2075	Ojasaar	August	Nr. 6:-
"	Ojasaar	Marta	" 6:-
2076	Reimbal	Marie	" 6:-
2077	Järvepp	Kustav	" 12:-
2078	Järvepp	Amilde	" 12:-
2079	Eske	Elsa	" 12:-
2080	Eske	Roman	" 12:-
Kokku			<u>Nr. 66:-</u>

Kuuskümmeend kuuks krooni

W.F.

J. Pärri

131 k/m. 100

Maksunud koguduse liikmemakson  
1965 a. eest:

Nr. 2349	Liivik	Araold	Nr. 12:-
" 2350	Audra	Jaan	" 6:-
"	Audra	Johanna	" 12:-
Kokku			<u>Nr. 30:-</u>

Kolmekümmeend krooni

W.F.



133

Kfm. 102

Kr. 15. —

EBLK Eskilstuna koguduse  
juhataksle.

EBLK Eskilstuna koguduse  
kassast saadud 1965a. kirja-  
vahetuse ja telefoni kulude  
kotteks viisteist krooni (15.-),  
mida oma allkirjaga tõendata.  
Eskilstunas, 31. det. 1965

J. Paltap  
kirjatoimetaja.

J. Larua

132

Kfm. 101

Ulkasitud koguduse liikumakrou

1965 a. eest:

Kv. 1827	Fagerlund	Alide	Kr. 6: —
1828	Utapea	August	" 12: —
1829	Palundi	Johannes	" 13: —
1830	Palundi	Marta	" 13: —
1831	Palundi	Lars-Johan	" 6: —
1832	Aasma	Feko	" 12: —
"	Aasma	Palme	" 12: —
1833	Aasma	Piit	" 6: —
1834	Aasma	Uall	" 6: —
Kokku			Kr. 84: —

Kahesaksmend meli: Kr.

J. Paltap



Kfm. 103 134 Kr. 175. —

B. E. L. K. Estilistuna koguduse  
juhatusale.

Koguduse kassast saadud  
organisati laenu 1965a. eest  
riksada seibelimmu<sup>uus</sup> krooni (kr. 175.-),  
mille kättesaamist siinjuures  
lõendlan.

Estilistunas, 31. det. 1965a.

M. Põllus  
koguduse organisat.

Koguduse posti- ja telefonikulud 1965 a.

24.1	Op. kaardid Engest, Popp, Wilise, Ambros	1	60
6.3	Koost. pr. Searole (Rõõmusmägede l-u.)		40
4.3	Kõitunjad 1964 ja 1965. Ambrosale		40
17.4	Kale paatuime Arastryekile (Rn. 45:)		20
15.5	Engluskidole koitunjad 1964 ja 1965. Op - peale		40
7.6	Kale paatu. Arastryekile		20
4.10	Essemakson kaardi väljasaadetud 26 tk.	11	20
27.10	Koost. raamat Liivimäele		25
19.12	Päljaraadob. okori ümbrikke ja koitunjad	78 x 25 = 19.50	
		18 x 40 = 7.20	26 70
<del>31</del> 31/12	Kõitunjad Põrvalle ja Engluskile		80
	Telefoni kuludeks aasta jooksmul		10 -
	Kokku		53 15

Võistumuseid kaks krooni ja 15 sori

*[Handwritten signature]*



# Liikemaksute laekumine 1965 aastal

Päismaksu maksjad ä 12 kr. ja rohkem:

	Mehed	Naised	Kokku
Elmise aasta maksumõlga	6	4	10
1965 a. maks	81	78	159
1966 a. " "	1	1	2
<u>Kokku</u>	<u>88</u>	<u>83</u>	<u>171</u>

Poolmaksu maksjad ä 6 kr.

a) noored kuni 30 eluaastani:

	Mehed	Naised	Kokku
Elmise aasta maksumõlga	-	-	-
1965 a. maks	8	9	17
1966 a. " "	1	-	1
<u>Kokku</u>	<u>9</u>	<u>9</u>	<u>18</u>

b) Pensionäärkid

	Mehed	Naised	Kokku
Elmise aasta maksumõlga	-	-	-
1965 a. maks	19	13	32
1966 a. " "	1	-	1
<u>Kokku</u>	<u>20</u>	<u>13</u>	<u>33</u>

~~RM 105~~

## E.E.L. Kõrvaltoimimise maksmine arvestus

Naismaksu maksjaid <sup>173</sup> 171 is. (aastamaks) ä 3 kr.	Kr. 513:-
Poolmaksu " " 51 " " ä 1:50	" 77:-
<u>Kokku</u>	<u>Kr. 590-</u>

Sellest ette tasutud kuu. 9. " 300:-

Juuliku aasta lõpul tasuda Kr. 290:-



157 Kfm. 106

0/0 90 pangakoiustelt 1965 a. ust

Kr. 59:60

Alus: Heiuramat nr. 86733-3 - Epikiltuna Sparbank.

J.D.

139 Kpm. 108

Kaubaku vastavalelt arvestat  
Tulude - tulude arvele

Liikmemaksud	arvelt	Kr. 3390:-
Kollekti	"	461:-
Laululehtede müügi	"	310: 14
Aruetuste	"	305:-
Kokku		<u>Kr. 3466: 14</u>

JD

138 Kpm. 107

882 K. Pooksi Praoskonna  
1965 a. maksm arvestus.

Tulud 1965 a. (brutto) :

Liikmemaksud	Kr. 3390:-
Kollektid juuvalateenistustel	461:-
Laululehtede müügist	310: 14
Aruetusi	305:-
90% pangahoisustelt	59 60
Kokku	<u>Kr. 3525: 74</u>

5% Kr. 3525:74 pealt = Kr. 177:-

Sellust laenuvad vt. Kpm. 10 " 100:-

Jääb aasta lõpul laenuks " 77:-

JD



POSTGIROKONTORET  
 STOCKHOLM I  
 Telefon: Lokalsamtal 22 65 00  
 rikssamtal 22 65 20 Riktar 010  
 Telegramadress: POSTGIRO

KONTOUTDRAG

154

*Km. 23*

Eskilstuna Estniska 41 24 29  
 Evang. Luth. Församling  
 Bryggareg. 9 B. II. c/o Pärli  
 ESKILSTUNA 3 -

Ing. saldo = +	Utg. saldo = -	Datum	Inbet. = +	Utbet. = -
1 108.00				
	662.00	60/11 17	446.00	

Betalningsuppdrag får inte inlämnas till högre belopp än som motsvarar saldot på det senast erhållna kontoutdraget. Anmärkning mot kontoutdraget göres omgående.

6 21, 1 A 2 v u 5 k

Vänd!

155

*Km. 24*

Paast Koolmeisteri kaudu maks-  
 mud 1960 a. liikme maksu. Ar nr 343.

Riho Elise Ks. 13: -

Kapleikohumend kroon  
*Pärli*



(156)

Ksm. 25

Lackunud jumalateenistusel 5. jaanul 1960.

Kollekt	Kr. 61: -
Laululehede ost	" 69: 33
Aunetus	" 77: -
Kokku	<hr/> Kr. 207: 33

Kr. kakssada seitse ja  $\frac{33}{100}$ .

W. P. P.

157

K/M Nr 26

KVITTENS

Av  
för räkning söide- ja pävarake jumaladeuistu-  
se pehul 5 juunil 1960 emottagit

Kronor kuuskümmend

som härmed kvitteras

Kr. 60: —

Epikiltseuuden 5 juunil 1960



158

K/M Nr 27

KVITTENS

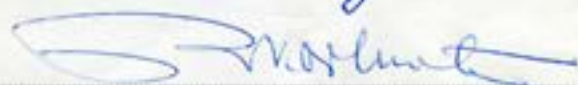
Av  
för räkning 1960 ca. posti- ja kantselikulude  
arvel emottagit

Kronor kakssada

som härmed kvitteras

Kr. 200: —

Epikiltseuuden 5 juunil 1960



159

K/M Nr 28

KVITTENS

Av  
för räkning 1959 ca. maks EELK Rootsi Praost-  
kouuale emottagit

Kronor üheksada kümme

som härmed kvitteras

Kr. 110: —

Epikiltseuuden 5 juunil 1960





## KVITTENS

K/M. Nr 39

Av Estländska Församlingen Eskilstuna

har undertecknad emottagit likvid i kontanter/~~check/postremissvaxel/per postgiro~~ för

Konfirmationsundervisning och söndagsskola

i Fors Församlingshem

35 -

med kronor


xxx Trettiofem kronor xxx

kr.

35 -

Attesteras:

Eskilstuna den 5 juni 19 60

  
 Gösta Jonsson



161

# AROSTRYCK

BERGSSUNNAGATAN 1. TEL. 362 14, 464 40 (BOST). POSTGIRO 44 51 51 BANK: SVENSKA HANDELSBANKEN AB

*K/M. 30*

Uppsala den 30/5/60

EELK Eskilstuna Kogodus  
Eskilstuna.

Arve

Teile trukitud:

200 eks leerilaste õnnistamise jumalateenistuse laululehte Kr. 40:--

Oms " 1:70

Krooni 41:70

K/m. 32 (162)

Från konto 41 24 29

Till konto

44 42 63

har girerats

Kronor öre

175 —

För kontoinneh:s annot.  
\*8. Kirk m. m. i  
Wienhagen liskware  
1960a. - 200k.  
Simestikurst pol.  
kassulada: Öv. Obs  
sisselöfte: Skandollast  
Helsingin 4 13  
Eskilopren

BOKFÖRT

6.7.60

POSTSIROKONTORET

Kupong nr 11

K/m. 31 163

Från konto 41 24 29

Till konto

44 57 57

har girerats

Kronor öre

41 70

För kontoinneh:s annot.

Fei arve  
305.60. luvip.  
Lantbrukets  
peali-kallek.

BOKFÖRT

6.7.60

POSTSIROKONTORET

Kupong nr 12

POSTGIROKONTORET  
STOCKHOLM 1

164

KONTOUTDRAG

Telefon:  
Inkassanr. 22 65 00  
rikssamr. 22 65 20 rikt nr 010  
Telegramsadress: POSTGIRO

*Kmu. 31 - 32*

Eskilstuna Estniska  
Evang. Luth. Församling  
Bryggareg. 9 B, II. c/o Pärri  
ESKILSTUNA 3 -

41 24 29

Ing. saldo = i	Utg. saldo = u	Datum	Inbet. = +	Utbet. = -
662.00	i			
445.30	u	60.11.6		41.70 -
				175.00 -

Betalningsuppdrag får icke insändas till högre belopp än som motsvarar saldot på det senaste erhållna kontoutdraget. Anmärkning mot kontoutdraget göres omgående.

G 27, 1 A Pärri 54

Vänd!

POSTGIROKONTORET  
STOCKHOLM 1

KONTOUTDRAG

165

Telefon:  
Inkassanr. 22 65 00  
rikssamr. 22 65 20 rikt nr 010  
Telegramsadress: POSTGIRO

*Kmu. 33*

Eskilstuna Estniska  
Evang. Luth. Församling  
Bryggareg. 9 B, II. c/o Pärri  
ESKILSTUNA 3 -

41 24 29

Ing. saldo = i	Utg. saldo = u	Datum	Inbet. = +	Utbet. = -
445.30	i			
457.30	u	60.11.26		12.00 +

Betalningsuppdrag får icke insändas till högre belopp än som motsvarar saldet på det senaste erhållna kontoutdraget. Anmärkning mot kontoutdraget göres omgående.

G 27, 1 A Pärri 54

Vänd!



POSTGIRO

166

Kupong (mottagarandel)

R/m. 33

Postgirokontonr

412429

Belopp

12

kr

öre

Avsändarens namn och adress

Orv. Jarvis  
Frioladstorget 7:  
c/o Härd af Segerstad  
Eskilstuna

Meddelande till betalningsmottagaren

Aug. 1959 m  
Leikman aks

Km. 34K. Põlv kaudu

Ko. 13199. Saamid Al-de  
 1959. r. l/ku. Kr. 18:—

J. Pärn kaudu

Ko. 1349 Mäiua, Tolol.  
 1959. r. l/ku. 12:—  
 Kokku Kr. 24:—

Kakskümmeend neli krooni

28/11/60

J. Pärn

J. Pärn

Km. 35

168

1960 a. liikemakset saonnud:

Ko. 1350	Papp	Johanna	Kr. 13: -
1357	Papp	Arvo	" 12: -
		<u>Kakku</u>	<u>Kr. 24: -</u>

Kakskymmend nelj kooni  
Pärn



169

Sp. 36.

Lackmanns juraalkemistisel  
25 septembril 1960

Kr. 22: 12

Kakskümmeend kolm ja 12 öösi  
Joh. Kõrvmägi J. J. J.

170

Kfm. 37

Kvittens nr \_\_\_\_\_

Mottagit av \_\_\_\_\_

för räkning \_\_\_\_\_

köide- ja päsvarake jumalokemistuse  
pühul 25 sept. 1960.

Kronor \_\_\_\_\_

kuuskümmes

Kr.

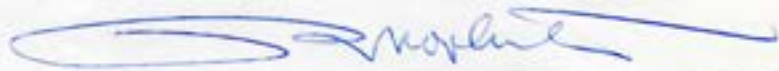
60.-

som härmed kvitteras.

Ephilestina

den

25 sept. 1960



H. Pulla

K/M. 38

(171)

Kv. 1540 Englisk Valdemar 1960 a. 4/a. Kr. 13:-  
" Englisk Smalie " " 12:-  

---

Kokku Kr. 24:-

Kakskümmeid ueli krooni

J. P. P. P.

K/M. 39

(172)

Kollekt jumalateenistusel 30.10.60

Kr. 21:40

J. P. P. P.



173

K/m. 40

Kvittens nr \_\_\_\_\_

Mottagit av \_\_\_\_\_

för räkning 1960 a. kaussele- ja postikulude arvul  
II pool (läplik)

Kronor kakssada \_\_\_\_\_ Kr. 200: -

som härmed kvitteras.

Episkilama \_\_\_\_\_ den 30 okl. 19 60



ESSELTE 407

174

K/m. 41

Kvittens nr \_\_\_\_\_

Mottagit av \_\_\_\_\_

för räkning töidu- ja päevaraha jumalalühisest  
pühul 30. 10. 60

Kronor kuuestümmeend \_\_\_\_\_ Kr. 60

som härmed kvitteras.

Episkilama \_\_\_\_\_ den 30. 10. 19 60



ESSELTE 407



POSTGIROKONTORET  
STOCKHOLM 1

Telefon:  
Räkenskaps 22 65 00  
Räkenskaps 22 65 20 rikt nr 010  
Telegramsadress: POSTGIRO

KONTOUTDRAG

175

*Kmu. 42*

Eskilstuna Estniska 41 24 29  
Evang. Luth. Församling  
Bryggareg. 9 B, II, c/o Pärli  
ESKILSTUNA 3 -

Ing. saldo = i	Utg. saldo = u	Datum	Inbet. = +	Utbet. = -
457.30 i				
			24.00 +	
493.30 u		6 JUNI 10	12.00 +	

*36:-*

Betalningsuppdrag får icke insändas till högre belopp än som motsvarar saldot på det senast erhållna kontoutdraget. Anmärkning mot kontoutdraget göres omgående.

G 27, 1 A

Vänd!

POSTGIRO

176

Kupong (mottagarens)

*Kmu 42*

Postgirokonton nr  
41 24 29

Belopp  
24 kr - öre

Avsändarens namn och adress  
*P. Kaarel  
Frat. 10 A  
Flen*

*Kopierat 1960 av...  
i min...  
ja abikaata est.*

POSTGIRO

177

Kupong (mottagarens)

*Kmu 42*

Postgirokonton nr  
41 24 29

Belopp  
12 kr - öre

Avsändarens namn och adress  
*Harald Kurba  
Mundbladesv. 35 13  
Eskilstuna*

*Kopierat 1960 av...  
tikku emäki*

POSTGIROKONTORET  
STOCKHOLM 1

Telefon:  
Räkenskaps 22 65 00  
Räkenskaps 22 65 20 rikt nr 010  
Telegramsadress: POSTGIRO

KONTOUTDRAG

178

*Kmu. 43*

Eskilstuna Estniska 41 24 29  
Evang. Luth. Församling  
Bryggareg. 9 B, II, c/o Pärli  
ESKILSTUNA 3 -

Ing. saldo = i	Utg. saldo = u	Datum	Inbet. = +	Utbet. = -
493.30 i				
517.30 u		6 JUNI 11	24.00 +	

Betalningsuppdrag får icke insändas till högre belopp än som motsvarar saldot på det senast erhållna kontoutdraget. Anmärkning mot kontoutdraget göres omgående.

G 27, 1 A

Vänd!

Girer. från 41 83 06 179

Motor-, Karosseri- och Bil-  
lacksverksstad Autolack  
J. O. ...maa, Asen 6  
Surahammar

till k:o 41 24 29

*Kmu. 43*  
Kr 24 - öre

*Joh. ja Anno  
Oidemaa  
Koyud. 1960  
Lukmanus*

11.11.60  
ROSE POSTGIRO



1960. liikumakse maksund  
hne Kivimäe kaudu

Kv. 1604	Krasmus	Väiker	Kr. 12: ✓
1605	Stahl	Johanna	" 12: ✓
1606	Kivimägi	Johannes	" 12: ✓
"	Kivimägi	Marta	" 12: - ✓
1607	Eliste	Johannes	" 12: ✓
"	Eliste	Hildegard	" 12: - ✓
1608	Krupp	Väiker	" 12: ✓
"	"	Julie	" 12: ✓
1609	Raag	Rein	" 12: ✓
"	Raag	Agnes	" 12: ✓
1610	Raudrepp	Al-der	" 12: ✓
"	Raudrepp	Alide	" 12: ✓
1611	Lestmaa	Tambola	" 12: ✓
"	Lestmaa	Karin	" 12: ✓
1612	Väiker	Nikolai	" 12: ✓
"	Väiker	Helmi	" 12: - ✓
"	Väiker	Heimo	" 12: - ✓
1613	Roger	Johan	" 12: ✓
"	Roger	Hilda	" 12: - ✓
1614	Kullak	Maarel	" 12: - ✓
		Ulekannu	Kr. 240: -



Ülekannud

Kr. 240: -

Nr. 1614 Kallak Ellen ✓ " 12: -

" 1615 Purnua Alo ✓ " 12: -

" 1616 Mast Theodor ✓ " 12: -

Kokku Kr. 276: -

Kakssada seitsekümme  
kuus krooni kassasse vast-  
võttud: J. J. J.

POSTGIROKONTORET  
STOCKHOLM 1

Telefon:  
lokalsamtal 22 65 00  
riksamtal 22 65 30 rikt nr 010  
Telegramadress: POSTGIRO

181

KONTOUTDRAG

*Kin 45*

( Eskilstuna Estniska 41 24 29 )  
Evang. Luth. Församling  
Bryggareg. 9 B, II, c/o Pärli  
ESKILSTUNA 3 -

Ing. saldo = I; Utg. saldo = U	Datum	Inbet. = +; Utbet. = -
517.30 i		
529.30 u	60 NOV 15	12.00 +

Betalningsuppdrag får icke insändas till högre belopp än som motvarar saldot på det senast erhållna kontoutdraget. Anmärkning mot kontoutdraget göres omgående.

# POSTGIRO

182

Kupong (mottagarandel)

*Km. 45*

Postgirokontonr.

41 24 29

Belopp

*12*

kr

öre

Avsändarens namn och adress

*Eudel Kurba*

*Eskilsdal. 46 c*

*Eskilstuna*

Avsändande till betalningsmottagaren

*F. gud. 1960 ca.*

*Leiknerumaks*



Apr. 16

183

Sachkund journalistikund  
20 nov. 1960a.

Kollekt	Kr. 48:97
Laululehede ant	" 32:50
Augetuoi	" 48:50
<u>Kokku</u>	<u>Kr. 129:97</u>

Üksada kakskümmeend illeka  
krooni 97 ööki passasse vana  
võttud: 129

Prast Koolmeiskikau Kr. 30: -

134

Kvittens nr 47

Mottagit av pojke- ja järvakala jumalorinistuse  
för räkning pehul 20 nov. 1960 a -

Kronor kuusikümmeend Kr. 601

som härmed kvitteras.

Epikilstina den 20 nov. 1960

Moolme

Kmu. 48 (185)

M. Tolu kaudu laskumised  
1960 a. Lõuakse

Kv. 912 Tolu M. Leht ✓ Kr. 12: -  
913 Amberg Elisabet ✓ 12: -

Kokku Kr. 24: -

Kakskümmeend ueli krooni  
kassasse vastu võtnud: J. Pärn

Kmu. 49 (186)

H-12 Westerkblom'i kaudu laskumised  
1960 a. liikumise:

Kv. 1269 Reinart Tassily ✓ Kr. 12: -  
" Reinart Alide ✓ " 12: -  
1270 Westerkblom Herman ✓ " 12: -  
" Westerkblom Anna ✓ " 12: -  
1271 Kunstman Hermine " 12: -  
1272 Krapp Anton ✓ " 12: -

Kokku Kr. 72: -

Peitsikümmeend kaks krooni  
kassasse vastu võtnud: J. Pärn



(187)

Kr. 50

Kr. 264: -

J. Päril kaudu lastenud 1960 a. ja ulm. aastate liikumise:

Kv.	Nimi	Liikumised		Lokku	
		1960 a. aastate	1960 a. aastate		
1352	Merimaa ✓	Holda	13	12	-
1353	Päri ✓	Jüri	12	12	-
"	Päri ✓	Elisabeth	12	12	-
1354	Karjel ✓	Marie	12	12	-
1354 <sup>a</sup>	Peelik ✓	Beruhard	12	12	-
"	Peelik ✓	Martha	12	12	-
1355	Jõe ✓	Ludvig	12	12	-
"	Jõe ✓	Pauline	12	12	-
1356	Fagerström ✓	Herman	12	12	-
1357	Reinbal ✓	Marie	12	12	-
1358	Fagerström ✓	Artur	12	12	-
"	Fagerström ✓	Alma	12	12	-
1359	Rein ✓	Beruhard	12	12	-
"	Rein ✓	Polme	12	12	-
1360	Pielkusch ✓	Taldemar	12	12	-
"	Pielkusch ✓	Linda	12	12	-
1361	Ojasaar ✓	Arvid	12	12	-
1362	Kask ✓	Taldemar	12	12	-
"	Kask ✓	Velly	12	12	-
Ülkauue			223	223	-

No.	Nimi	Lükasovks.		Kokku
		6el m. aastate eel	1960 aol	
1863	Nilipe Lehola	Hilleanne Herman	238 13	228 24 -
1364	Lehola	Jana	13	13 -
		Kokku	13	252 264 -
<p>Kaksada kuusikumuuduli          brooni kassari vastu võtmine</p>				

K. K. K.



Telefon:  
lokalsamtal 22 65 00  
riksamtal 22 65 20 rikt nr 010  
Telegramsadress: POSTGIRO

*K/m. 51*

Eskilstuna Estniska 41 24 29  
Evang. Luth. Församling  
Bryggareg. 9 B, II, c/o Pärli  
ESKILSTUNA 3 -

Ing. saldo = I; Utg. saldo = u	Datum	Inbet. = +; Utbet. = -
--------------------------------	-------	------------------------

9 4 1.30 i		
9 6 5.30 u	60 NOV 23	2 4.00 +

Betalningsuppdrag får icke insändas till högre belopp än som motsvarar saldot på det senast erhållna kontoutdraget. Anmärkning mot kontoutdraget göres omgående.

G 27, 1 A

Vänd!

Telefon:  
lokalsamtal 22 65 00  
riksamtal 22 65 20 rikt nr 010  
Telegramsadress: POSTGIRO

*K/m. 52*

Eskilstuna Estniska 41 24 29  
Evang. Luth. Församling  
Bryggareg. 9 B, II, c/o Pärli  
ESKILSTUNA 3 -

Ing. saldo = I; Utg. saldo = u	Datum	Inbet. = +; Utbet. = -
--------------------------------	-------	------------------------

5 2 9.30 i		
5 4 1.30 u	60 NOV 19	1 2.00 +

Betalningsuppdrag får icke insändas till högre belopp än som motsvarar saldot på det senast erhållna kontoutdraget. Anmärkning mot kontoutdraget göres omgående.

G 27, 1 A

Vänd!



POSTGIRO

(191)

Kupong (mattagardel)

K/M. 52

Postgirokonto nr

41 24 29

Belopp

12

kr

öre

Avtändarens namn och adress

O. Järvis  
 Friskladstorg 7  
 Eskilstuna

Meddelande till betalningsmottagaren

Kopud. 1960 a.  
 Lickmumak

POSTGIRO

(189)

Kupong (mattagardel)

K/M. 57

Postgirokonto nr

41 24 29

Belopp

24

kr

öre

Avtändarens namn och adress

A. Lohman  
 Hällberg & St.

Meddelande till betalningsmottagaren

A. Lohman  
 Kopud. 1960 a.  
 Lickmumak

POSTGIRO

Kopang (mottagare)

193

Mars

Postgirokonto nr

41,24,29

Belopp

500 kr

Avsändarens namn och adress

J. Pär  
Briggareg. 9 B  
Eskilstuna

Meddelande till betalningsmottagaren

Kundens enda  
sissmaks.

192

Mars, 53

Sissmaks Kundens  
postgirokonto nr. 412429

Kr. 500: —

Redovisningsnr	För avsändarens anteckningar	
5617		
Postgiro nr	Inbetalt belopp	
412429		
Avgift	krooner	öre
20	500	
öre		

ESKILSTUNA  
21.11.53





135

Mar. 54

Från konto 41 24 29

Till konto

44 43 62

har girerats

Kronor

öre

100

—

För kontolöshets ansats

Kinjast. E. Päi-  
onulik Raamat  
osatahlole evf

Postgirokontor  
22 NOV 1954  
Stockholm

Kupong nr

3

POSTGIROKONTORET  
STOCKHOLM 1

Telefon:  
lokalsamtal 22 65 00  
riksamtal 22 65 20 rikt nr 010  
Telegramsadress: POSTGIRO

196

KONTOUTDRAG

*Kmu. 53-54*

Eskilstuna Estniska 41 24 29  
Evang. Luth. Församling  
Bryggareg. 9 B, II, c/o Pärli  
ESKILSTUNA 3 -

Ing. saldo = +	Utg. saldo = -	Datum	Inbet. = +	Utbet. = -
5 4 1.30	+			
9 4 1.30	+	60 NOV 22	5 0 0.00	+
			0 0 0.00	-

*Pöbble Kmu. 51, 52, 53, 54  
Förskantern vake järfjokorra,*

Betalningsuppdrag får inte inlämnas till högre belopp än som motsvarar saldot på det senaste utgående kontoutdraget. Anmärkning mot kontoutdraget göres omgående.  
G 32, 1 A - P 11 508 Vänd!

POSTGIROKONTORET  
STOCKHOLM 1

Telefon:  
lokalsamtal 22 65 00  
riksamtal 22 65 20 rikt nr 010  
Telegramsadress: POSTGIRO

197

KONTOUTDRAG

*Kmu 55*

Eskilstuna Estniska 41 24 29  
Evang. Luth. Församling  
Bryggareg. 9 B, II, c/o Pärli  
ESKILSTUNA 3 -

Ing. saldo = +	Utg. saldo = -	Datum	Inbet. = +	Utbet. = -
9 6 5.30	+			
9 8 9.30	+	60 NOV 28	2 4.00	+

Betalningsuppdrag får inte inlämnas till högre belopp än som motsvarar saldot på det senaste utgående kontoutdraget. Anmärkning mot kontoutdraget göres omgående.  
G 32, 1 A - P 11 508 Vänd!

POSTGIROKONTORET  
STOCKHOLM I

Telefon:

lokalsamtal 22 65 00

riksamtal 22 65 30 riksr. 010

Telegramadress: POSTGIRO

193

KONTOUTDRAG

K/M. 56

Bokilstuna Estniska 41 24 29  
Evang. Luth. Församling  
Bryggareg. 9 B, II, c/o PÄRI  
ESKILSTUNA 3 -

Ing. saldo = +; Utg. saldo = -	Datum	Inbet. = +; Utbet. = -
989.30 +		
1.013.30 -	60 NOV 30	24.00 +

Betalningsuppdrag får icke insändas till högre belopp än som motsvarar saldot på det senaste erhållna kontoutdraget. Anmärkning mot kontoutdraget göres omgående.



POSTGIRO

Kupong (mottagardel)

138

POSTGIRO 200

Kupong (mottagardel)

Aug. 56

Postgirokonton nr  
1 24 29

Postgirokonton nr  
41 24 29

Belopp

24 kr — öre

Belopp

24 kr — öre

Avsändarens namn och adress

J. Holmér  
Heuborgsg. 9  
Eskilstuna

Avsändarens namn och adress

Ed. Eriksson  
Briggareg. 11 B  
Eskilstuna

Meddelande till betalningsmottagaren

Julius ja Jolanc  
Holmér  
Klud. 1960 a.  
Lihwennakud

Meddelande till betalningsmottagaren

Eduard ja Jolanc  
Eriksson.  
T. jul. 1960 a.  
Lihwennakud

1960 a. liikumise maksimud  
hrra K. Tõho kaardid:

Kv. 100	Saamel	A-le	Kr. 12: -
1667	Krajel	Edvard	" 12: -
1668	Tõlv	August	" 12: -
1669	Jelli	Philif	" 12: -
"	Jelli	Palme	" 12: -
1670	Tarmask	Robert	" 12: -
1671	Saamel	Lembit	" 12: -
"	Saamel	Palme	" 12: -
1672	Kullerkam	Soald	" 12: -
1672	Kullerkam	Iljazam	" 12: -
1673	Pilmam	Tilma	" 12: -
1674	Palu	Optar	" 12: -
"	Palu	Elipahel	" 12: -
1675	Iguira	Aukou	" 12: -
"	Iamra	Jahanna	" 12: -
1676	Tõlv	Karl	" 12: -
"	Tõlv	Maria	" 12: -
		Kokku	Kr. 204: -

Kaksada neli krooni

J. J. J.



Telefon:  
lokalsamtal 22 65 00  
rikssamtal 22 65 30 riktlinje 010  
Telegramsadress: POSTGIRO

*K/m. 58*

Eskilstuna Estniska 41 24 29  
Evang. Luth. Församling  
Bryggareg. 9 B, II, c/o Pärli  
ESKILSTUNA 3 -

Ing. saldo = I; Utg. saldo = U	Datum	Inbet. = +; Utbet. = -
1.0 1 3.30 i		
1.0 3 7.30 u	60 DEC 6	2 4.00 +

Betalningsuppdrag får icke insändas till högre belopp än som motsvarar saldot på det senast erhållna kontoutdraget. Anmärkning mot kontoutdraget göres omgående.

G 37, 1 A

Vänd!

Telefon:  
lokalsamtal 22 65 00  
rikssamtal 22 65 30 riktlinje 010  
Telegramsadress: POSTGIRO

*K/m. 59*

Eskilstuna Estniska 41 24 29  
Evang. Luth. Församling  
Bryggareg. 9 B, II, c/o Pärli  
ESKILSTUNA 3 -

Ing. saldo = I; Utg. saldo = U	Datum	Inbet. = +; Utbet. = -
1.0 3 7.30 i		
1.0 6 1.30 u	60 DEC 7	2 4.00 +

Betalningsuppdrag får icke insändas till högre belopp än som motsvarar saldot på det senast erhållna kontoutdraget. Anmärkning mot kontoutdraget göres omgående.

G 37, 1 A

Vänd!



POSTGIRO

202

Kupong (mottagardel)

Kv. 58

Postgirokonto nr

41 24 29

Belopp

24

kr

-

öre

Avsändarens namn och adress

Joh. Ambros  
 Lundbladsv. 23  
 Eskilstuna

Skicka till beställningsmottagaren

Jos. ja Lenda  
 Ambros  
 Hog. 1960 r. lik-  
 memers

POSTGIRO

205

Kupong (mottagardel)

Kv. 59

Postgirokonto nr

41,24,29

Belopp

24

kr

-

Avsändarens namn och adress

O. Kurgo  
 Lugnet 185  
 Hällbyviken

Skicka till beställningsmottagaren

Owald, a Öllby  
 Kurgo  
 Hogud. 1960 r.  
 likmemers

J-<sup>ra</sup> Jaansoo kaudu laekunud  
1960 a liikumakse:

Kr.

1171	Liiwik	Arnold	Kr. 12: -
1172	Palmise	August	" 12: -
.	Palmise	Hermine	" 12: -
1173	Olep	Rosalie	" 12: -
1174	Siim	Martin	" 12: -
.	Siim	Helmi	" 12: -
1175	Jaansoo	Arnold	" 12: -
.	Jaansoo	Marie	" 12: -
		<u>Kokku</u>	<u>Kr. 96: -</u>

Üheksakümmeend kuus krooni!

J. Pär

# Swentzers

K/M. 61 (207)  
PAPPERSHANDEL

G. Anell

SKRIV-, RIT- OCH KONTORSmateriel • RESERVOARPENNOR • FOTOALBUM

TELEFONER:

302 77. 338 79

POSTGIRO 160522

ESKILSTUNA DEN \_\_\_\_\_

KUNGBGATAN 6

DEBET

Röntaes material

10,35

75 tk. peruraka kalle

200 - Umbrikke

30 pgn. pabeväl

1 block



KVITTERAS: Eskilstuna den

10/12 1960

SWENTZERS PAPPERSHANDEL

gm

*[Handwritten signature]*



POSTGIROKONTORET  
STOCKHOLM I  
Telefon:  
lokalsamtal 22 45 00  
riksamtal 22 45 20 rikt nr 010  
Telegramadress: POSTGIRO

KONTOUTDRAG (208)

*K/m 62*

*K/m 62* (209)  
Från konto 41 24 29

Eskilstuna Estniska 41 24 29  
Evang. Luth. Församling  
Bryggareg. 9 B, 11. c/o Pärl  
ESKILSTUNA 3 -

Till konto  
3580 87 har  
gierats

Krooner 60 öre -

För kontolörens annot.  
*Saksmaal arast.  
kaasuaalaste  
toetamineks*

BOKFÖRT  
12.12.60  
POSTGIROKONTORET

Kupong nr 14

Ing. saldo = i	Utg. saldo = u	Datum	Inbet. = +	Utbet. = -
1.061.30				
1.001.30		60 DEC 12	60.00	-

Betalningsuppdrag får icke insändas till högre belopp än som motsvarar saldot på det senast erhållna kontoutdraget. Anmärkning mot kontoutdraget göres omgående.

G 37, 1 A 8 P 12 5th

Vänd!

POSTGIRO (213)  
Kupong (mottagare)

*K/m 64*

Postgirokonto nr  
41 24 29

Belopp  
12 kr - öre

Avsändarens namn och adress  
*Aug. Oksanen  
Trädgårdsg.  
Eskilstuna 3*

Skicka till betalningsmottagare  
*Kopud. 1960 a.  
Ellekuemaks.*

Kupong (betal)  
*K/m 63*

Postgirokonto nr  
41 24 29

Belopp  
24 kr - öre

Avsändarens namn och adress  
*H. Jaanson  
Box 162  
Nyby Bruk*

Skicka till betalningsmottagare  
*Herttuoli - H. J. a.  
Jaanson  
Kopud. 1960 a.*

POSTGIROKONTORET  
STOCKHOLM I  
Telefon:  
lokalsamtal 22 45 00  
riksamtal 22 45 20 rikt nr 010  
Telegramadress: POSTGIRO

KONTOUTDRAG

(210)  
*K/m 63*

Eskilstuna Estniska 41 24 29  
Evang. Luth. Församling  
Bryggareg. 9 B, 11. c/o Pärl  
ESKILSTUNA 3 -

Ing. saldo = i	Utg. saldo = u	Datum	Inbet. = +	Utbet. = -
1.001.30				
1.025.30		60 DEC 13	24.00	+

Betalningsuppdrag får icke insändas till högre belopp än som motsvarar saldot på det senast erhållna kontoutdraget. Anmärkning mot kontoutdraget göres omgående.

G 37, 1 A 8 P 12 5th

Vänd!





POSTGIRO

215

Kyning (mottagardel)

Km. 65

Postgirokonto nr

41,24,29

Belopp

400

kr

öre

Avsändarens namn och adress

J. Paris

Bruggareg. 913  
Öskilövare

Mottagande till betalningsmottagaren

Svenska Kungl.  
kassan



POSTGIROKONTORET  
STOCKHOLM 1

Telefon:  
lokalsamtal 32 65 00  
riksamtal 32 65 20 rikt nr 010  
Telegramsadress: POSTGIRO

216  
K/m. 65  
KONTOUTDRAG

Eskilstuna Estniska 41 24 29  
Evang. Luth. Församling  
Bryggareg. 9 B, 11, c/o Pärri  
ESKILSTUNA 3 -

Ing. saldo = i;	Utg. saldo = u	Datum	Inbet. = +;	Utbet. = -
1.037.30 i				
1.437.30 u		60 DEC 19	400.00 +	

Betalningsuppdrag får icke insändas till högre belopp än som motsvarar saldet på det senast erhållna kontoutdraget. Anmärkning mot kontoutdraget göres omgående.

Herra Lulla kaudu maksuud

1960 a. liikumakse:

Kr.

1642	Piiberg	Gustav	v	Kr. 12:-
"	Piiberg	Maria	"	" 12:-
1643	Merink	Eduard	"	" 12:-
1644	Kerstell	Off	"	" 12:-
1645	Kerstell	Helga	"	" 12:-
1646	Preiman	Alder	"	" 12:-
1647	Preiman	Maria	"	" 12:-
1648	Jürgenson	Rudolf	"	" 12:-
"	Jürgenson	Stue	"	" 12:-
x 1649	Heiting	Eduard	1959 a.	" 12:-
x 1649	Heiting	Aleksandra	do	" 12:-
1650	Lulla	Kristof	1960 a.	" 12:-
1651	Toomingas	Grubi	v	" 12:-
1652	Harne	Toomingas	v	" 12:-
1653	Uibopuu	Ulrikel	"	" 12:-
"	Uibopuu	Helga	"	" 12:-
"		Kokku		<u>Kr. 192:-</u>

Uksada ühetoimend maks kr.

K. P. P.

Km. 67 (218)

H-na Päimäe kaudu maksunud  
1960 a. liikumaksud:

Kr. 1501	Preml	Hendrik	Kr. 13: -
"	Preml	Alma	" 13: -
1503	Sensoo	Felicia	" 13: -
1503	Päimäe	Albert	" 13: -
"	Päimäe	Olga	" 13: -
		Kokku	<u>Kr. 60: -</u>

Kr. kuuskeskmused \_\_\_\_\_  
Kär



219

# AROSTRYCK

BERGSRUNNAGATAN 1. TEL. 362 14, 464 40 (BOST). POSTGIRO 44 51 51 BANK: SVENSKA HANDELSBANKEN AB

*Mm. 68*

Uppsala den 24 november 1960

Praost R. Koolmeister  
Kopparbergsvägen 16<sup>III</sup>  
V ä s t e r å s

A r v e

Teile trükitud:

500 eks. Surnutepäha jumalateenistuse laululehte

Kr. 75:--

Oms " 3:20

Krooni 78:20

220

Kr. 69

Av ESK Remittens bogudmeld emottagit  
för räkning Buhapæva wøl' tvi wøl

Kronor Kolumnummer \_\_\_\_\_

Specifikation

som härmed kvitteras.

25	Bildmønstre på vinkel	30	-

Kr. 30 : \_\_\_\_\_

Væsterris den 20/12 1960  


POSTGIROKONTORET  
STOCKHOLM 1

Telefon:

lykälsamtal 22 65 00

rikssamtal 22 65 20 riktort 010

Telegramadress: POSTGIRO

221

KONTOUTDRAG

*K.M. Fo*

Eskilstuna Estniska  
Evang. luth. Församling  
Bryssareg. 9 B. II. c/o Pärli  
ESKILSTUNA 3 -

41 24 29

Ing. saldo = i; Utg. saldo = u	Datum	Inbet. = +; Utbet. = -
--------------------------------	-------	------------------------

1.4 3 7.30 i

1.4 6 1.30 u 6/DEC 22

2 4.00 +

Betalningsuppdrag får icke insändas till högre belopp än som motsvarar saldot på det senast erhållna kontoutdraget. Anmärkning mot kontoutdraget göres omgående.



POSTGIRO

222

Kupong (mottagardel)

Kyru. Fo

Postgirokonto nr

41,2429

Belopp

24

kr

-

öre

Avisörarens namn och adress

Evald Pödra

Skytteväg. 1-31.

Sollentuna 5

Måttida till betalningsmottagaren

21/12-60

Ev. Pödrä

S. Pödrä

960: Liknande

Parimad jibulu-pa  
ameasto Terntueg  
Solentuna, 24/12-60 © H. H. H.

---

Kmm. 71      (223)

H-ra Pakri kaudu 1960 a.  
liikemakse:

Kv. 1379	Palo	Aut	Kr. 12:-
"	Palo	Ilma	" 12:-
		Kokku	<u>Kr. 24:-</u>

Laksummend meli kr.

*[Signature]*



Kym. Fö

224

Läkemedel jinnalabemiaturol  
24. Sept. 1960 m.

Kollekt	Fr. 129:61
Lambulekt. eest	" 109:87
Kokka	Fr. 239:48

Kaksada kolukõõru mudüheksa  
ja 48 ööri  
juh. Kõõruing  
j. Pär.

Kuusi. 73

225

Laskunud ohoriümbrikega  
 jumatähtpäeval 24 det. 1960.

#	Kr.	#	Kr.	#	Kr.
221	10 -	335	5 -		
354	5 -	337	5 -		
298	5 -	286	5 -		
267	5 -	318	10 -		
349	10 -	-	1 -		
302	10 -	Kr. 161 =			
312	5 -	Üksada kunstisummit			
285	10 -	üks kroon			
307	5 -	7 krooni ja 10 senti			
389	5 -	10 krooni			
292	5 -	10 krooni			
361	5 -	10 krooni			
330	10 -	10 krooni			
327	5 -	10 krooni			
266	20 -	10 krooni			
259	10 -	10 krooni			
287	5 -	10 krooni			
306	5 -	10 krooni			

Kfm. 74

Kvittens nr

226

Mottagit av

för räkning

Säida- ja päsvaraha jumalatoimist.  
pöytä 24. 12. 60

Kronor

kuusikymmentä

Kr.

60:-

som härmed kvitteras.

Episkopala

den

24. 12. 1960





Mu. 75

Kroe

Episkopium Eesti Kogudusele

Alime poolt ostetud  
joulukingiks Fossi kirikumusele

1 krp. seokolaadi Prunt Kr. 13:50

Kr. kolmeliiktrummend ja 50 ööki  
välja maksused

J. K. K.



228

# AROSTRYCK

BERGSSBRUNNAGATAN 1. TEL. 362 14, 464 40 (BOST). POSTGIRO 44 51 51 BANK: SVENSKA HANDELSBANKEN AB

*Kmu. 76*

Uppsala den 28/12/60

Fraost R. Koolmeister  
Västerås.

Arve.

Teile trükitud:

500 eks Vana-aasta 8htu jumalateenistuse laululehte

Kr. 100:--

Oms " 4:20

Krooni 104:20

POSTGIROKONTORET  
STOCKHOLM 1

Telefon:  
lokalsamtal 22 65 00  
riksamtal 22 65 20 rikt nr 010  
Telegramsadress: POSTGIRO

229

KONTOUTDRAG

*K/M. 77*

Eskilstuna Estniska 41 24 29  
Evang. Luth. Församling  
Bryggareg. 9 B, 11, c/o Pärli  
ESKILSTUNA 3 -

Ing. saldo = I; Utg. saldo = u	Datum	Inbet. = +; Utbet. = -
--------------------------------	-------	------------------------

1.461.30 I

1.383.10 u 60 DEC 28

78.20 -

Betalningsuppdrag får icke insändas till högre belopp än som motsvarar saldot på det senast erhållna kontoutdraget. Anmärkning mot kontoutdraget göres omgående.



230

Från Järfälla 41 24 29

Till konto

44 57 57

har girerats

Km. 97

Kronor

öre

78

20

För kontoknatts annat.

Anders Nyckel  
avse Km. 68  
sammansatta

BOKFÖRT  
28.12.60  
POSTKONTORET

Kupong nr 15

Kuu. 78

231

Päri kaudu maksumat  
1960. liikemakse:

Kv.			
1965	Paju	Eva	Kr. 13: -
1966	Tammemäe	Martina	" 13: -
"	Tammemäe	Lilli	" 13: -
1967	Tammemäe	Kalle	" 13: -
"	Tammemäe	Eha	" 13: -
1968	Tammemäe	Heija	" 12: -
1969	Tammemäe	Hillar	" 13: -
1970	Paar	Karl	" 13: -
		<u>Kokku</u>	<u>Kr. 96: -</u>

Üheksakümmeend kuus krooni  
Päri

Kmu. 79

232  
Kvittens nr \_\_\_\_\_

Mottagit av \_\_\_\_\_

för räkning Kirikliheks lööks 1960 m. elavve järgi

Kronor kuussada \_\_\_\_\_ Kr. 600:—

som härmed kvitteras.

Epkilskuna den 31 deto. 19 60

Moolmets



Klm 80

233

Postikuluud 1960 a.

27.3	Lühikokkuvõtte ja muudokkumid (1959 a.) Teosteid, Ottod, Arenid, Järvis, Lange, Piltkärpea, Luther,	2	10	
24.4.	Kiri hr. Kivimäele		30	
6.5	Nõuk. koostööleku kühel 14 lk.	4	20	6:45
2.8	L-maksu meen. 1959 a. - Ottod, Arenid, Lange, Piltkärpea, A. Laamel, Kübarad		1 80	
28.8	Laku-maksu koit. Piltkärpele		30	2:30
8.10	Nõuk. liikumise aruand. ja koostööleku	2	50	
15/10	Telegramm K. Tohvile	3	75	11:45
5/11	16 kirja 1960 a. E-rahva sp. kaardidega	4	80	19:35
	Ohvitseri. osastuud 149 kirja a. 1959 a.	18	30	3:45
17/12	Sim. p/giroon		20	
3.12	Telefonikõned aasta jaoks	7	-	
		45 25		

Militeruumend viis kr. 25 ööri  
JKari

K/M. 81

Laskennan jumalainiäskuse  
31 deto. 1960

Kollekt	Kr. 50 : 84
Lauluteht. uut	" 38 : 19
Aunetus:	" 10 : -
	<hr/>
	KoktuKr. 99 : 03

Kr. Uhekrakimuu and uhekrak ja 3 roori

W. J. J.  
Jehu Krosfjörði

K.m. 82

235

Lackunud ohvitööbrikkide  
 jumatulemistusel 31. märts. 1960 a.

##	Kr.	##	Kr.	##	Kr.
-	5-				
-	5-				
399	5-				
255	5-				
543	5-				
<hr/>					
25	-				

Kr. kaaskirjandus  
 ar. krammide



K/M. 83

246

Kvittens nr \_\_\_\_\_

Mottagit av \_\_\_\_\_

för räkning

lörd- ja päevade jumalateenistuse  
puhul 31 det. 1960

Kronor

kuuskümmeend \_\_\_\_\_ Kr. 60:—

som härmed kvitteras.

Epikilma

den

31. 1

19 60



Kmm. 84

(237)

Pr. Andra kauder loekumud  
1960 a. liikumemakse:

Kv.			
1343	Andra	Jaana	Kr. 12:-
"	Andra	Johanna	" 12:-
1344	Pest	Flide	" 12:-
1345	Poom	Linda	" 12:-
1346	Pep	August	" 12:-
"	Pep	Elvi	" 12:-
		Kokku	<u>Kr. 72:-</u>

Peitskõrnumend kaks krooni  
jõuiri

Apr. 85

238

P. Tikare kaudu laskumund  
1960 a. liikumakse:

Kr. nr.

1412	Koulu	Elmar	Kr. 12:-
"	Koulu	Hilda	" 12:-
1413	Tikas	August	" 12:-
"	Tikas	Elia	" 12:-
		Kokku	<u>Kr. 48:-</u>

Melittumund kahaksa krooni  
jälle





Toend! Mm. 87

(240)

G. G. K. *Exarctura cognata* laekent vastu  
Võtkud Nr. 25. (Karkamond viis kuni)  
10. uu jõule pax. rest.

Shelpp. Cells.

*Exarctura* 12. I. 64.

241

K/m. 88

Kvittens nr \_\_\_\_\_

Mottagit av \_\_\_\_\_

för räkning

organiskt lån 1960 ca. utb

Kronor

~~kaksada~~

Kr.

~~200:-~~

som härmed kvitteras.

Eskilstuna

den

31. 12. 1960

*[Signature]*



K/m. 89

242

L-na Järvilleppa kaudu maksitud  
kõrgetse lihvemaksu

Kv.

1235	Lest	Karl	1959 m.	Kr.	12: -
1246	Piive	Felix	1960 -	-	12: -
1257	Lest	Karl	"	"	12: -
1278	Järvillepp	Kustar	"	"	12: -
"	Järvillepp	Anilde	"	"	12
					<hr/>
					<u>Kokku Kr. 60: -</u>

Kuushetummeud krooni

K. K. K.

Kym. 90

243

Koulakse kulude - tulude arveld

- Liikmemaksude arveld	Kr. 2041
Kollektiiv	" 444 68
Laululihled	" 302:14
Omavast	" 380:75
Kokku	<u>Kr. 3168 57</u>

J.P.





Am. Gp

245

EELR Rook: Praostkonnane

1960 ca. Tulekuludelt Nr. 3173:57

3<sup>sp</sup> =

Nr. 96:—

J.D.

Altkiri.

246

kr. 18.40

Km. 93

Olen vastu võtnud E. E. L. K.  
Eskilstuna koguduselt sõiduraha  
Stockholmis 3.-4. nov. 1960a. peetud  
E. E. L. K. Rootsi presostkonna sinodile  
sõiduks kr. 18.40 (kaheksateist 40)

Eskilstunas, 31. okt. 1960a.

J. Järvelp

E.E.L.K. Epikiltsuaa Koguduse

1960 a. majandusaruanne

Aruande aeg 1.1. - 31.12.60

Aruande seis 31.12.60

	Aktiiva		Passiiva	
Kassa	268	21		
Postgiro arve	1383	10		
Kirjast. & V. R. osalähed	100	-		
Milmes. is. ja asut. arved			310	20
Kulude - tulude arve			1441	11
	1751	31	1757	31





# Teel

# Kulude - tulude Belaruse järgi:

Kogud. õpetajale sõidu- ja päevaraha	600-	600 -	
" " kirjilikuks tööks	600-	600 -	
Külastajaõpetajate sõidu- ja päevaraha	150-	100 -	
Organisatsioon	160-	200 -	
Õpikukulud	300-	224 10	
Kaubaseis- ja postikulud a) kog. õpetajal Kr.	400:-		
b) " juhatajal "	55:60	455 60	
88 L.H. Kõrvaltoormiile 15% liikumemaksud	300-	310 -	
" Raoksi Praostkonnale 3% br.-tulud	100	96 -	
Hjak. " Eesti Kirik" tellim.	300	175 -	
Õppimise korraldamine	60	35 -	
Postikulud	100	9 85	
Kuludused postijärgse kooli	100-	18 40	
Mitmesugused kulud	100-	55 -	
Kokku kulud	3700-	3043 41	
Ülejääk	1060-	1441 11	
		4484 52	

Juhatare esimees: Joh. Krossuag

Juhatare liikmed: J. Jõnask

Õpetajad:

Peaõpetaja P. L. Kr. 89: -

Plaat postkassa 23.12.1934  
Kokku Kr. 112:18

Külastajaõpetajad: 14:48

Jõulukingid: 37:80

Kokku Kr. 164:46







Andmed koguduse liikmestonna kohta 1960 a.

Hasta algul liikmeid	M 117	N 117	kokku 234
" jooksul liikmeks astunud	" 1	" 1	" 2
" " leeritatud	" 2	" 3	" 5
Kokku	M 120	N 121	kokku 241

Hasta jooksul lahkunud:

a) perekonda läbi	M	N 2	kokku 2
b) muul põhjusel	" 9	" 10	" 19
Kokku	M 9	N 12	kokku 21

Hasta lõpul liikmeid	M 114	N 111	kokku 225
----------------------	-------	-------	-----------

1960 a. liikmemaksu taotnud	M 82	N 70	kokku 152
" " leeritatud (ei olnud maksukohust.)	" 2	" 3	" 5
Liikmemaksud vabastatud	" 10	" 21	" 31
Kokku	M 94	N 94	kokku 188
Liikmemaks aasta lõpul toimata	" 20	" 17	" 37
	M 114	N 111	kokku 225

Liikmemaksu summas H. 12: -

